



Lapunk legközelebb január 19-én jelenik meg. // Lapzárta: január 13.

## Széchenyi Programiroda nyílt

Tanácsadók segítenek a források elérésében, lebívásában

Vágyjunk bele! – mondják, akik egy-egy jó ötlet megszületését követően új vállalkozásba fognak, vagy szélesíteni próbálják tevékenységük, kínálatuk palettáját, aztán ha jönnek az akadályok, jó lenne valamilyen támogatás. Hogy a tenni akarás ne lankadjon, hogy bővíljenek a források, és a nehézségekkel ne kelljen egyedül szembenézni, országsszerte Széchenyi Programirodák nyíltak, az egyik alig pár napja Békéscsabán, az Irányi utca 2. szám alatt.

Az Új Széchenyi Terv pályázatait koordináló programirodák elsődleges célja, hogy – elsősorban a mikro-, kis- és középvállalkozásokkal, de az önkormányzatokkal, nonprofit szervezetekkel vagy akár nagyvállalatokkal és magánszemélyekkel is – megismertessék az igénybe vehető támogatási lehetőségeket, személyre szabott tanácsadással segítsenek.

Békéscsaba önkormányzata számára kiemelten fontos, hogy ne csak a város, hanem az itt működő cégek, vállalkozások is képesek legyenek kihasználni az uniós források nyújtotta lehetőségeket. Éppen ezért többszintű együttműködést valósítunk meg a programirodával. Ennek egyik eleme az, hogy bérbe adjuk az irodahelyiséget, a másik, ennél jelentősebb terület a szakmai együttműködés – mondta az iroda megnyitóján Wittmann László, a polgármesteri hiva-



Turbucz Péter, Wittmann László és Beleznai Róbert nyitotta meg az irodát

tal stratégiai-fejlesztési osztályának vezetője.

Beleznai Róbert a Széchenyi Programiroda Non-profit Kft. dél-alföldi regionális igazgatója kiemelte, hogy a régióban eddig Békéscsabán, Kecskeméten, Szegeden, Gyulán és Hódmezővásárhelyen nyitottak programirodát, a hatodik kialakítását Baján tervezik. Régióknban összesen huszonnyolc fejlesztési tanácsadó munkálkodik azon, hogy segítséget nyújtson a források elérésében, lebívásában.

Tanácsadóink várnak mindenkit, akinek ötlete vagy pályázati gondolja van, legyen szó kezdő vagy működő vállalkozásokról. A célunk, hogy felgyorsítsuk a pályázatokra jellemző folyamatokat, és az ötlet megszületésétől az átadásig kísérjük, segítsük a

megvalósulást – fogalmazott Beleznai Róbert.

Az irodák csak a közel-múltban nyíltak meg, de a tanácsadók már július óta dolgoznak, azóta ötezer ügyfélalálkozót bonyolítottak le. Volt olyan, amikor kimentek és a mindennapi problémák megoldásában működtek közre, de olyan is, amikor „az álmok megálmodásában segítettek”. Mint megtudtuk ez időszak alatt a dél-alföldi régió tanácsadóinak segítségével beadott pályázatok száma elérte a hétszázat, ebből hatszázhoz már támogatási szerződése van. Mindennapi tanácsadói feladataik mellett szakmai fórumokat is tartanak, amelyeket az Új Széchenyi Tervben lefektetett kitérési pontoknak megfelelően tematizálnak. Fontos megjegyezni, hogy a tanácsadás ingyenes, az ügyfelekhez

szívesen kimennek a településre, székhelyre, de az Irányi utcai irodában is várják az érdeklődőket.

A programirodák létrehozása és működtetése szintén uniós pályázat keretében valósul meg. Tevékenységünk az Új Széchenyi Terv valamennyi pályázati kiírására, de az Új Magyarország Fejlesztési Terv egyedi kiírásaira is kiterjed – tette hozzá Turbucz Péter fejlesztési tanácsadó.

A csabai irodában hétköznapokon 8 és 16 óra között Laduver Tímea (humán erőforrás), Turbucz Péter (gazdaság), Várfi András (környezet és energetika) és Szikoráné Simon Ágnes (turisztika témakörben) várja az ügyfeleket, ha egy kis segítség és támogatás kell ahhoz, hogy egy ötletből valóság, jól működő vállalkozás legyen.

Mikóczy Erika

## Karácsonyi köszöntő

Tisztelt békéscsabai Polgárok!  
Kedves Újságolvasók!

Gyorsan repül az idő, hamarosan az esztendő végére érünk, de még előttünk van a legszentebb, legnagyobb ünnepünk, karácsony, a Megváltó eljövételének áldott pillanata. Idén is készítjük lelkünket, hogy magunkban mindent rendbe téve, nyitott szívvel és lélekkel köszönthessük Jézus Krisztus eljövételét.

De addig még sok dolgunk van, sokszor kell számot vetni magunkkal, a mögöttünk hagyott esztendővel. Ezekre figyelmeztetnek az adventi koszorú gyertyái, amelyeket hetente, vasárnap gyújtunk meg, így távolodva az év tehetételeitől és közeledve a várva várt Szentestéhez.

Elszámolás és várakozás. Most már ez a két szó jut legtöbbször eszembe advent kapcsán. Gyerekként, természetesen, a rám váró ajándékok kötötték le a figyelmet és legkevésbé sem a számadás. Felnőtt fejjel, szülővárosomért, annak pol-

gáraiért felelősen cselekvő emberként már érzem ennek az adventi időszaknak a félelmetes súlyát. Valami megfogalmazhatatlan, szavakkal ki nem fejezhető béke telepszik az emberre, ha egy-egy gyertya gyújtása közben végiggondolja, hogy mit tett, mit ígért, azokból mit tartott be, miben hibázott, miben kell másképpen, jobban cselekednie.

S ha elkészült ez a belső számvetés, akkor megkönynyebbülve, erővel telve öleli magához szeretteit a karácsonyfa fényében.

Kívánom, hogy a szent ünnepen töltődjenek fel szeretettel, béke és tettekészség ülje meg lelküket, és újult erővel kezdjük a munkát 2012-ben is. Együtt. Békéscsabáért. Önökért.

Boldog, szeretetteljes, áldott, békés karácsonyt kívánok Békéscsaba valamennyi polgárának!

Vantara Gyula  
polgármester



## Új cégtáblát kapott a várostól a Bagoly antikvárium

A cégéradományozó gesztussal hagyományt teremtenek



E nemes gesztussal a helyi vállalkozókat ismerik el

Harmincadik születésnapját ünnepelte a napokban a Bagoly antikvárium. Ebből az alkalomból Vantara Gyula polgármester is ajándékokkal érkezett: hatalmas virágcsokorral, emléklappal, no és egy baglyos cégérral kedveskedett Puskás Ernőnének, a sokak által közkedvelt üzlet tulajdonosának.

Harminc éve nyílt meg a Bagoly antikvárium, a vállalkozás Békéscsaba egyik legrégebben folyamatosan működő kisvállalkozása. Vantara Gyula polgármes-

ter és a városvezetés úgy gondolta, hogy az önkormányzat meglepetésként új cégért adományoz a nagy múltú üzletnek. Puskás Ernőné meghatottan köszönte meg a különleges ajándékot, megemlítve, hogy a régi üzlet elől cégtábláját valakik elvitték...

Mint azt a polgármestertől megtudtuk, ezzel a kezdeménnyel hagyományt kívánnak teremteni: minden évben egy olyan vállalkozás, kereskedő, iparos kaphat cégtáblát a várostól, amely folyamatosan

és egyértelműen a lakosságért működik. A város a lehetőségeihez mérten támogatja a helyi kis- és középvállalkozásokat, pályázataival is igyekszik segíteni a foglalkoztatás bővítését. Mindezek mellett ezzel a gesztussal kívánja elismerni a vállalkozások kitartó munkáját a gazdaságilag nehéz időkben. Az antikvárium tulajdonosa sem maradt adósa a polgármesternek. Vantara Gyula elpanaszolta, hogy egykor kölcsönadta Mikes-kötetét, és nem kapta vissza... A Bagoly antikvá-

rium jóvoltából most ismét megvan a kötet.

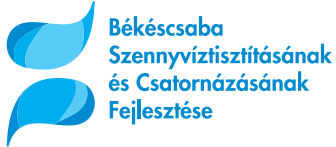
Puskás Ernőné elmondta, hogy egyre többen keresik az értékes kiadványokat. Elsősorban a híres, nagy sorozatokat, mint a Pallas Nagylexikont, ám a helyi specialitásokat – a szlovákság énekeskönyvét, a Tranosciust, vagy a rézcsatos, mives Bibliát és a temetési énekeket tartalmazó Funebrált is. Az olvasók december elejétől már az új, baglyos cégérral ellátott üzletben válogathatnak.

Vándor Andrea



## Környezettudatosabban köszöntjük az új évet

Közvélemény-  
kutatás 2011



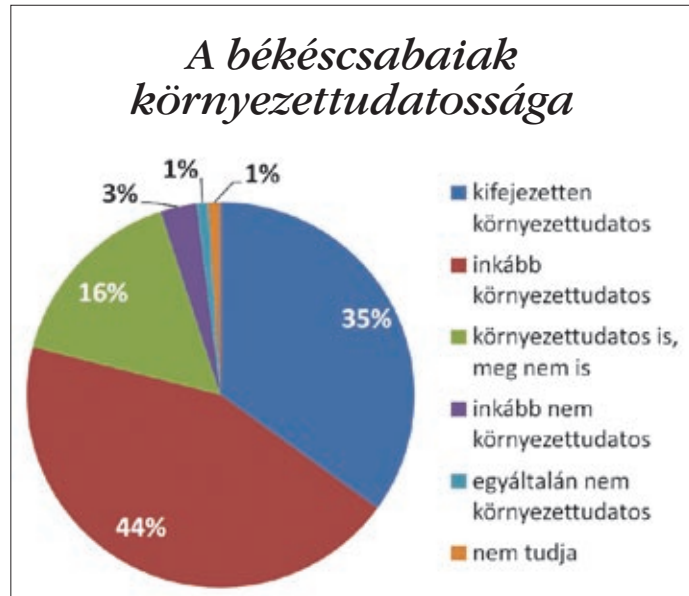
Eppen másfél esztendeje kezdődött el Békéscsaba legátfogóbb környezetvédelmi fejlesztése. A folyamatos, megfigyelt munka eredményeként rövidesen a város teljes területén megépül a korszerű csatorna, melyhez nyár óta már több száz csabai lakos csatlakozhatott. A sikeres megvalósításhoz elengedhetetlen a lakosság támogatása: jó hír, hogy a legutóbbi közvéleménykutatási adatok szerint a csabaiak egyre környezettudatosabbak, és továbbra is a csatornázást tartják a legfontosabb beruházásnak.

A lakosság már másfél éve részese annak a létfontosságú fejlesztésnek, melynek célja, hogy Békéscsaba minél több háztartása csatlakozzon a város megújuló, bővülő szennyvízhálózatához. Az eltelt időszakban folyamatosan zajlottak, a városi mindennapok részé-

vé váltak a kényszerű forgalomkorlátozásokkal, sokszor zajjal, porral járó építési munkák, de egyre több csabai számára a fejlesztés legfontosabb pillanata, a rákötés is elérkezett.

A beruházás eddigi sikeréhez, eredményeihez, a projekt előrehaladásához a csabaiak támogatása, kitartása is nagymértékben hozzájárult. A lakosság körében nemrégiben végzett közvélemény-kutatás

legfontosabb csabai fejlesztés – függetlenül attól, hogy már csatornázott vagy csatornázatlan háztartásban él. A csabaiak tisztában vannak a projekt legfontosabb előnyeivel is, legtöbben a környezetszennyezés csökkentését, a szennyvízelvezetés megoldását, a belvíz csökkenését, a csatornahálózat bővülését és a kényelmi szempontokat emelték ki a beruházás hozadékaiként.



eredményei azt mutatják, a beruházás pozitív megítélése nem csökkent az elmúlt egy évben. A lakosok döntő többsége szerint továbbra is a szennyvízberuházás a

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujszecsenyiterv.gov.hu  
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, a Kohéziós Alap társfinanszírozásával valósul meg.



## ÚJ SZÉCHENYI TERV



A kutatás során fény derült arra is: a csabaiak a legutóbbi felmérés óta még környezettudatosabbakká váltak. Amellett, hogy a megkérdezettek háromnegyede nagyon fontosnak tartja a környezet védelmét, több mint kétharmaduk szerint akár áldozatok árán is figyelembe kell venni a környezetvédelmi szempontokat, hiszen ez határozza meg a következő generációk életét.

A felmérés adatai összességében azt mutatják, a beruházás pozitív hatása már érezhető a lakosság körében. Az útfelbontások, építési munkák okozta átmeneti kellemetlenségek ellenére a csabaiak tudják: a fejlesztésre nagyon nagy szükség van, hiszen hosszú távon környezetünk jövője a tét.

A békéscsabai szennyvízberuházás résztvevői ezúton köszönik meg a lakosság egész éves kitartását, támogatását, és kellemes ünnepeket kívánnak minden csabai családnak!

## Szélkerék és napelemek Energiatakarékos fejlesztések a BÉKSZI-ben

A megújuló energia oktatórendszerhez tartozó szélkerék- és napelemrendszert adták át nemrégiben a BÉKSZI központi épületében. Marton József főigazgató köszöntője után a beruházás jelentőségét és az oktatásban rejlő hasznosítási lehetőségeit Gajdács Tibor, a Trefort Ágoston Műszaki Tagiskola igazgatója ismertette filmvetítéssel, prezentációval egybekötve. A beruházás összköltsége 4,3 millió forint volt.



Gajdács Tibor és Marton József az előnyöket sorolja

Gajdács Tibor elsőként a még 2009-ben megvalósult napkollektoros oktató rendszer telepítéséről szólt. A mintarendszer a tornaterem tetején lett otthonra, s környezetbarát módon biztosítja az öltözők meleg vízzel való ellátását is. A szélgenerátor telepítése is nagy kihívást jelentett az intézménynek. A központi épület tetejére telepített amerikai berendezés egyik előnye, hogy alacsony a zajkibocsátása. Az elmúlt két évben, kategóriájában elnyerte a „leggazdaságosabb erőmű” címet.

Ezt követően megismertették a napelemes villamos energia-termelő rendszert, amelynek kommunikációs központja folyamatosan gyűjti az adatokat. Az előadó az időjárás-állomást is bemutatva, amely alkalmas az időjárás főbb paramétereit (hőmérséklet, légnyomás, páratartalom, szélsősebesség és -irány, csapadékmennyiség, hőérzet) mérni, az adatokat tárolni és kijelezni. A berendezés adatokat szolgáltat a nemzetközi viharfigyelő szolgálatnak is.

V. A.

## Idén kilencvennyolc új parkolóhely épült

Jövőre továbbiak létesítését tervezik

Vantara Gyula polgármester tájékoztatása szerint ebben az évben Békéscsaba közigazgatási területén összesen 98 parkolóhely létesített az önkormányzat a személygépkocsik részére.

A Kórház utcában 48 merőleges beállítású, a Ligeti soron 24 párhuzamos beállítású parkoló épült, amely a Széchenyi ligetben lévő látogatóközpont, a közeli sportlétesítmények és az épülő Agóra multifunkcionális közösségi központ látogatóit is egyaránt kiszolgálja. A Trefort utca 4. szám előtt 4 párhuzamos parkoló és 1 mozgáskorlátozott-megállóhely, a Kazinczy-lakótelep 30. szám mellett

7 ferde beállítású személygépkocsi-parkoló, a Deák utcában a református templom előtt 4, a Berényi úti temető bejáratánál 10 párhuzamos beállítású parkoló épült meg ez év során. A város 2011-ben 26,8 millió forintot fordított saját bevételeiből erre a célra.

Békéscsaba önkormányzata az eddigi döntések alapján jövőre további parkolókat épített. 10 parkoló építését a Kőlcsey utcai óvoda előtt, 43 személygépkocsi-parkoló létesítését a Kórház utcában, és 3 autóbussz-parkoló létesítését a Gőzmalom téren építene meg. Az erre vonatkozó műszaki tervek már elkészültek, a hatósági engedélyek rendelkezésre állnak.

## Néhány parkoló nem gyógyír

98 új parkolót adtak át városunkban, ezek valóban könnyebbé teszik a parkolást, de nem oldják meg Békéscsaba közlekedési és parkolási problémáit. A Szent István tér átépítésével sok parkolóhely szűnik meg a belvárosban, ezek hiányát a parkolóház megépítésével kívánják enyhíteni. Sokan félnek azonban a zajtól és a levegőszennyezéstől, és probléma, hogy az új parkolóház túl közel kerül a Közge nemrég felújított épületéhez.

Az átgondolatlan közlekedési koncepció részeként pedig forgalmat terelnek az Árpád sor, Derkovits sor környékére, ez tönkre fogja tenni Békéscsaba egyik legszebb zöldterületét. Az elszabaduló üzemanyagáramnak is betudható, hogy csökkennek városunk parkolási bevételei, de ezek egy részét parkolók építésére kellett (volna) és kell(ene) fordítani.

Az MSZP Békéscsabai Szervezete nevében:  
Miklós Attila elnök

## Négyszáz vízszolgáltatóból pár tucat maradhat

Várhatóan igen szigorú szabályozás következik a vízművek számára, amelylyel a kormány szándékai szerint, egy-két éven belül a mai mintegy négyszáz szolgáltatóból mindössze harminc-nyegen maradna. A Békés Megyei Vízművek Zrt. – amely a Dél-Alföld legnagyobb regionális víziközműszolgáltatója, és mintegy 310 ezer ember vízellátásáért felelős – mindent megtesz azért, hogy megfelelően felkészüljön az új szabályozásokra, törvényi előírásokra – minderről dr. Csák Gyula, a vízművek vezérigazgatója beszélt a közelmúltban.

A vezérigazgató kitért a vagyonkezelés, a szennyvízberuházások, a cég kintlévőségeinek csökkentését

célzó beszédési kampányára, az ivóvízminőség-javító programra és a víziközműtörvényre. Várhatóan 2012-ben már törvényi keretek szabályozzák a víziközművek üzemeltetését. A vagyonkezelés tapasztalatairól Csák Gyula elmondta, hogy a vízművek zrt. tavaly július elseje óta húsz önkormányzat víziközművagyonát kezeli sajátjaként – vagyonkezelési szerződés keretében. A víziközművek összértéke eléri a 2,5 milliárd forintot. Az ivóvízminőségjavító program kapcsán megtudtuk, az aradi vízátvezetés jól halad, és folyik a román-magyar vízátvezetéséről szóló kormányközi egyezmény véglegesítése is.

Vándor Andrea

## Újjászületett a Magyar Natúrpark Szövetség

Békéscsabán, a Széchenyi ligeti látogatóközpontban tartotta kétnapos országos találkozóját és tisztújító közgyűlését a Magyar Natúrpark Szövetség. A szövetség elnökének Básti Bélát, egyik alelnökének Vantara Gyula polgármestert választották meg.



Enyingi Tibor felügyelőbizottsági tag, Básti Béla elnök, Pekár István és Horváth Róbert alelnökök

A találkozó házigazdája a Körösök Völgye Natúrpark Egyesület, amely 2005-ben a szövetség alapítói között volt. Ahogy Kovács Krisztián, az egyesület munkaszervezet vezetője fogalmazott: az indulás óta a szövetség nem végzett érdemi munkát, az elmúlt hónapokban viszont több natúrpark kezdeményezte az együttműködés újraélesztését. Októberben Kőszegen volt egy találkozó, december elején pedig Békéscsabán egyesületek képviselői, a látogatóközpontban a tisztújító közgyűlést is megtartották. A szövetség elnökének az Írottókó Natúrparkot képviselő Básti Bélát választották meg,

aki Kőszeg alpolgármestere. Vantara Gyula polgármester, a Körösök Völgye Natúrpark Egyesület elnöke lett a szövetség egyik alelnöke, mellette Pekár István és Horváth Róbert az alelnökök.

A Magyar Natúrpark Szövetségnek eddig hét tagja volt, most újabb négyet vettek fel. Eltökélt szándékuk, hogy az alapszabályok finomítása, a keretek tisztázása után az együttműködést hosszú távon élővé, tartalmassá teszik. Békéscsabára most tizenöt szervezet jött el, hogy közreműködjen ebben a munkában, és hogy elvigye a Körösök Völgye Natúrpark híret szerte az országba.

Mikóczy Erika



Csabai Mérleg ingyenes városi lap, Békéscsaba. Megbízott felelős szerkesztő: Botyánszky Mária. Nyomdai előkészítés: A-TEAM Reklámügynökség Kft. Felelős kiadó: Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt., Kozma János cégvezető. Szerkesztőség: 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. I. em. Telefon: 66/527-490. Megjelenik kéthetente 28 000 példányban. Terjesztésért felel: Bartyik István, telefon: 70/317-8206. E-mail: csabai.merleg@bekescsaba.hu



## A szeretet gyógyszer... Segíteniünk kell egymást

Lassan három hete áll a hatvanegy esztendő karácsonyfa a városháza előtt. A gyönyörű, tizenkét méter magas, négy tonna súlyú lucfenyőt Farkas Józsefné ajánlotta fel a város számára. A fenyő a Hajnal utcában nevelkedett és igen tekintélyes magasságot ért el, hiszen a kivágáskor közel huszonnégy méter magas volt! A díszítés miatt azonban néhány méterrel le kellett vágni belőle.

Advent első vasárnapján a gyertyagyújtásra teljes pompában állt a fa, amelynek

árnyékában Vantara Gyula polgármester Bőjte Csaba ferences rendi szerzetes gondolatait idézte: „A szeretet olyan, mint a gyógyszer, nem jutalom. Nem annak kell adni, aki megérdemli, hanem annak, akinek szüksége van rá.”

– Azért választottam ezt a gondolatot – folytatta –, mert szeretném, ha ezek a szavak lennének advent időszakának jelmondatai. Ugyanis mindannyiunknak szükségünk van szeretetre; csak szeretetben születhet újjá az életünk. Legyen gon-

dunk azokra is, akiknek a holnap bizonytalan, segíteniünk kell egymást!

Az adventi ünnepeken csillogó szemű, mosolygós gyerekek népesítették be a városháza előtti teret. Az Esély Pedagógiai Központ tanulóinak műsora után Hevesi Imi érkezett gitárjával, majd Évi tündér, Szent Éva kápráztatta el a várakozókat, s megszólaltak a fanfárok is a Bartók Béla zeneiskola növendékeinek közreműködésével. Utóbbi hangjaira gyűjtötte meg Vantara Gyula az első adventi gyertyát a városháza előtt, nem sokkal később pedig kigyúltak a Szent István tér fényei. A Calandrella Kamarakórus közös éneklésre buzdította az egybegyűlteket, mindeközben a Szent László Utcai Általános Iskola és Óvoda növendékei mézeskalácsot osztottak.

Azóta már a harmadik gyertyát is meggyújtottuk, ünneplőbe öltözött körülötünk a város, mi is ünneplőbe bújtatjuk szívünket, és szeretetben várjuk a szent ünnepet.

Vándor Andrea



## Adventi fények Varázslatos esti séta a városban



A belváros lámpái szelíden ragyognak át az est sötétjén. Reflektorfény fűrésztí a nagytemplom homlokzatát, kiemeli annak felső részét. Közeli fények látatják a hajdani kisvasút pavilonjának múltidéző küllemét. Mögötte, az esti zöldben fehéren világol a halászeány díszkútjának ol-tármedencéje. A tér másik szögletében a Kossuth-szobor bronz patinája szórja szerte türkizkék színeit.

A térről át a kivilágított katolikus templom égbe nyúló karcsúsága hívogat. A két tornyára felkúszó fények kapui annak a sejtelmes világnak, melyet a Szent István téri fákra font fényháló jeges csillogása teremt. Átellenben a Fiume Szálló melegfehér égő díszlenek – innen már az aranyló színeké a főszerep.

A Jókai színház szépségén megpihen a tekintet, amely aztán a sétálóutcán,

az örökzöldek piciny ligetén túl, az aranyfényben fürdő sétány varázsában újfényt elmerül.

Az ünnepi díszek glédájának tündöklése a szökőkút terénél véget ér – fényességük szétszóródik a szegfűszegillatú, decemberi estben... Az adventi ragyogástól boldog érzés ébred: a közeledő karácsony meghitt örömét érleli a fények.

Szemenyei Sándor

## Karácsonyi vásár sok meglepetéssel

December huszonharmadikáig ismét karácsonyi vásár várja a békéscsabaiakat. A Korzó tértől a borozóig kirakodóvásár, ünnepi programok, sztárvendégek, finom ételek és italok csábítanak. A gyermekeknek vidámparkkal kedveskednek a szervezők, s közben a fűtött színpadon különböző produkciók szórakoztatják az ünnepi forgatagban megfáradtakat.



Délutáni séta a karácsonyi vásárrban

A vendéglátásról a Négy Évszár Party Service Kft. gondoskodik. Az idén a már megszokott forralt bor s különböző forróital-különlegességek, a puncs, a grog mellett helyi pálinka is várja a vendégeket. A gyerekeknek jut forró csokoládé és gofri, de megkóstolhatjuk a hagyományos kürtős- és mézeskalácsot, a különböző réteseket is – hívta fel a figyelmünket Berki Szabolcs, a vendéglátást biztosító cég üzletvezetője. Frankó Attilától azt is megtudhattuk,

hogyan a sztárvendégek között van az Irigy Hónaljmirigy, ők huszonegyedikén lépnek fel, emellett a helyi művészeknek, óvodáknak, iskolás csoportoknak is helyet és teret biztosítanak. Tizenhatodikán véradó napot szerveznek, és a Colosseum bemutatója után Csordás Ákos lép fel. Salamon László búvész és a The Elegants tizenhetedikén várja az érdeklődőket, tizennyolca-

dikán pedig a negyedik gyertyát is meggyújtják az adventi koszorún.

A vásár ideje alatt web- és biztonsági kamerák is működnek, sőt vezeték nélküli Internetelési lehetőséget is biztosít a Békés-Zóna Kft., illetve az Internet-x. Frankó Attila külön köszöni a városvezetés és a dr. Ferenczi Attila által vezetett gazdasági bizottság támogatását.

V. A.

## Mindenki karácsonya

December 16-án 16 órai kezdettel a Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat az idén is megrendezi a Mindenki karácsonyát a városháza előtti téren. A polgármesteri köszöntőt követően az Erzsébethelyi Általános Iskola diákjai rövid műsorral kedveskednek a rendezvényen megjeleneteknek. A betlehemi láng fogadása után pedig kakaóval és kaláccsal kínálják meg a résztvevőket.

## Városi polgári bál Békéscsabán

A városi jótékonyági bál rendszerint a bál szezon legелеgánsabb, legsikeresebb rendezvénye. 2012. január 28-án, szombaton 19 órától, a Jókai színház Vigadójában ismét megrendezik ezt a jeles társasági eseményt, amelynek bevételéből az AUT-PONT Autista Gyermekért és Fialokért Alapítványt támogatja a város.

Kérjük, hogy részvételi szándékukat minél hamarabb szíveskedjenek jelezni. A bállal kapcsolatos további információt a 06-20/397-8570-es telefonszámon kérhetnek Cziczzeriné Ráduly Éva marketingreferenstől.



A Zenebarát – Felebarátok Közhasznú Alapítvány az ökumenikus advent részeként karácsonyfa-díszítő versenyt hirdetett. A versenyző csapatoknak a Jézus Szíve katolikus templom körül található fenyőfákat kellett feldíszíteniük. Képünkön a győztes csapat látható.

## Olvasóink szerint

Ezúttal arról érdeklődünk, olvasóink kivel és hogyan töltik a közelgő karácsonyt.

Váradí Virág (óvodás)

– Amíg anyáék díszítik a fát, Vincével, az öcsémrel mi is segítünk nekik. Majd este eljönnek az unokatesóink, sokan leszünk, és együtt bontjuk ki az ajándékokat.



Kovács Mihályné (nyugdíjas)

– Sajnos idén nem jönnek haza az unokáink, így a férjemmel ketten gyűjtjük meg a gyertyákat. Egyébként az idei karácsonyunk lesz a hatvanadik, noha Mihály hivatásos katonának volt, a szentestétet mindig együtt töltöttük.



Pásztor József (edző)

– Ahogy mindig is szoktam, otthon leszek a családdal. Tíz-ment gyerekként soha nem horgásztam, de a halat nagyon szeretem. Szentestére én készítem el a vacsorát, ami tradicionálisan halászlé és rántott hal. Természetesen tisztait készítek, nem kerülhet bele tészta, viszont ha tudok szerezni, akkor teszek bele kecsegét, mert az nagyon finom hal.



EGYHÁZI TEMETKEZÉS  
1991 óta

Telefon:  
66/322-214, 30/395-2035.  
Békéscsaba, Szent István tér 20.  
www.egyhaziemetkezes.hu

Hocx és Medvegy Kft.

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B  
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900

Mindenféle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS garanciával. Ingyenes árajánlat és csomagolódobozok biztosítása. Raktározási lehetőség rövid időre is.  
MSZ EN ISO 9001:2001

TEMETKEZÉS

Békéscsaba, Szent István tér 9.  
(a katolikus templom mellett)

Telefon:  
30/327-0988,  
20/562-0740

Hricsovinyi Tamás ügyvezető



## Programajánló

**Alkotó nők köre:** Karácsonyi beszélgetés Szabó Ila irodalmárral és Virág Éva festőművésszel a Munkácsy Emlékházban, december 17-én 11 órától.

**Karácsonyi hangverseny:** A Chopin kórus december 19-én 19 órai kezdettel a református templomban (Deák u. 4.) ad koncertet. **Műsoron** Kodály Zoltán: Adventi ének; Régi angol karácsonyi ének; Lulajze – Lengyel karácsonyi ének; Mécses lobban; Henryk Mikoja Górecki: Mária ének; Saint-Saens: Tollite Hostias; Practorius: Szép rózsabimbó nyílt ki; Bach: Itt állok jászolod felett – zongorán kísért Somogyi Zsigmond, Csak jászolagy várta – zongorán kísért Somogyi Zsigmond; Bach: 142 kantáta – Uns ist ein Kind geboren – zongorán kísért Rázga Áron, vezényel Rázga Józsefné.

**Szinetár Dóra és Bereczki Zoltán koncertje.** A művészek az evangélikus kistemplomban adnak koncertet a Diáktanya szervezésében december 20-án, 19 órától.

**Kecskeméti Sándor alkotásai** január 18-áig tekinthetők meg a Munkácsy Emlékházban.

**Az Ibsen Házban macikiállítás** láthatnak az érdeklődők január 13-áig.

**Harmóniában önmagunkkal** című előadás-sorozat az Arany János Művelődési Házban január 13-án és február 10-én.

**A Szeretlek Békéscsaba Egyesület** december 23-án, pénteken 13 órától étel-, ruha- és gyümölcsosztást rendez a Munkácsy utcában, a Frankó Produkciós Iroda előtt. Minden rászorulókat szeretettel várnak.

## A BÉKSZI diákjai Finnországban

„Fantasztikus élmény volt, kár, hogy vége”

A Tempus Közalapítványnak és az Európai Unió Egész életen át tartó tanulási Leonardo da Vinci mobilitási programjának köszönhetően, a BÉKSZI két nyertes pályázata révén hat diák mehetett egy hónapra Finnországba, szakmai tapasztalatszerzésre. A kis csapat a napokban tért haza.

Csuta Bettina, Szóró Dorina Mónika és Trubó Ildikó vendéglős tanulók Békéscsaba testvérvárosa, Mikkelin három színvonalas éttermében, Balázs Béla Balázs, Dorkó János és Szabó Attila gépi forgácsoló tanulók pedig Kokemäki Lethose Konepaja világhírű gépgyárában kaptak lehetőséget arra, hogy szakmai tudásukat elmélyítsék. A szakmai feltétele volt az angolnyelv-tudás, a novemberi kiutazást pedig egy hatvanöt órás felkészítő periódus előzte meg – tájékoztatta lapunkat Szabados Edit nemzetközi referens.

Finnországban a diákok munkanapokon átlagosan nyolc órát dolgoztak a gyakorlati helyeken, szabadnapokon pedig ismerkedtek a környékkel, kirándultak a közeli városokban, illetve finn barátaikkal szerveztek közös



A BÉKSZI tanulói a finn barátokkal

programokat. Munkanaplót is kellett írniuk, amelyet rendszeresen elküldtek a projekt koordinátorának, Kruzsic Lászlónak.

– Hatalmas hajó-, vonat-, illetve repülőalkatrészeket munkáltunk meg – mesélt élményeiről Dorkó János. – Én egy több százmillió forintot érő gépen dolgoztam, amit – bármilyen hihetetlen – magára hagyott az operátor az én felügyeletem mellett. Finnországban megbíznak a munkatársak egymásban, nagyon nyitottak, nyugodtak, és szívesen beszélnek az életükről. Szembetűnő, hogy itt a szakmunkások is nagyon jó angol tudással rendelkez-

nek, mert a tévében angol szinkronnal és finn felirattal mennek a filmek – szögezte le János.

– Fontos volt a pontosság, a higiénia és a szakmai szabályok szigorú betartása, de mindeközben nagyon kedvesek voltak velünk. Sosem fogom elfelejteni, amikor az utolsó napon utasítást kaptunk, hogy terítsünk meg három személyre – folytatta Trubó Ildikó. – Eleget tettünk a kérésnek, aztán közölték velünk, hogy az az asztal a miénk, és arra kértek bennünket, hogy üljünk le, és csak élvezzük a kiszolgálást. Annyira zavarba jöttem, hogy már-már a sírás kerülgetett. Az ebéd fenséges volt. Az étterem legkedveltebb ételei tárultak elénk: sült lazac burgonyapürével és párolt zöldségekkel, valamint deszertként gofri fagyalattal és bogysöntettel. Mindezek után megköszönték a munkánkat, és elmondták, sajnálják hogy csak ilyen rövid ideig lehettünk ott. Fantasztikus élmény volt, sajnálom, hogy már vége – tette hozzá Ildikó.



Balázs Béla Balázs és Dorkó János munka közben



Frankó Attila a véradó mozgalomban végzett szervezőmunkájáért ezüst érdemérmét vehetett át a közelmúltban Habsburg Györgytől, a Magyar Vöröskereszt elnökétől. Attila az általa rendezett fesztiválokön véradást is szervez, ezúton eddig 781 liter vér gyűlt össze. Schmitt Pál köztársasági elnök külön is gratulált a program eredményeihez.

## A víziközmű társulat közleménye

Értesítjük a szennyvízcsatornázásban érintett békéscsabai lakosokat, hogy a társulat Szabadság tér 1–3. alatti, valamint a Szabadság tér 11–13. alatti irodái a két ünnep között zárva lesznek. Kérünk mindenkit, hogy az érdekeltségi hozzájárulással kapcsolatos ügyeiket legkésőbb december 22-éig szíveskedjenek rendezni. A jövő évi első munkanap 2012. január 2-án lesz.

Ügyfélszolgálatunk hétfőn és kedden 9–12 és 13–16 óráig, szerdán és csütörtökön 9–12 óráig tart nyitva, pénteken szünetel.

Köszönjük, hogy Ön is hozzájárult Békéscsaba szennyvízcsatornázásának fejlesztéséhez és támogatta a város történetének legnagyobb beruházását. A társulat nevében kellemes ünnepeket és boldog új évet kívánok:

Mácsai Sándor, a társulat elnöke

## Hazai Pálya és kávézó

Hazai Pálya címmel kéthavonta megjelenő, országos lapot indított a Jobbik, Békéscsabán pedig Jobbik Nemzeti Kávézó címmel rendezvénysorozatot indítanak – tájékoztatta lapunkat Szabóné Kocziha Tünde és Strifler Attila. Az ingyenes újságból Békéscsabán tízenháromezer példányt terjesztenek aktivistáik révén. A nemzeti kávézóval a politikusokat szeretnék közelebb hozni a hétköznapi emberekhez, december hetedikén meghívott vendégük dr. Lenhardt Balázs képviselő, a Jobbik Gazdasági Kabinet-újságból Békéscsabán ti-

## IFIHÁZ – ANDRÁSSY ÚTI TÁRSASKÖR

5600 Békéscsaba, Andrassy út 38. Pf. 60  
Tel.: 66/449-222, 66/527-920 www.ifihaz.hu • ifihaz@ifihaz.hu

Az Andrassy Úti Társaskör 2011. december 20. és 2012. január 5. között zárva tart.

## MUNKÁCSY EMLÉKHÁZ

**Időszaki kiállítás** – „Új utakon Munkácsy nyomában” sorozatunk keretében **KECSKEMÉTI SÁNDOR** Munkácsy-díjas szobrász, iparművész tárlata. Megtekinthető: január 18-áig.

**2011. december 17., szombat 11.00** – a Munkácsy Emlékház Vörös Szalonjában **„ALKOTÓ NŐK KÖRE”**: Karácsonyi beszélgetés Szabó Ila irodalmárral és Virág Éva festőművésszel.

**A Munkácsy Emlékház téli nyitva tartása:**

2011. december 1-jétől 2012. március 1-jéig 9–16 óráig, szombaton 10–16 óráig van nyitva, vasárnap és hétfőn zárva tart.

December 18-ától 2012. január 2-áig csak az előre bejelentett csoportokat fogadjuk, mert zárva tart.

*Kellemes karácsonyi ünnepeket és békés, boldog új évet kívánunk!*



**BÉKÉSCSABAI KULTURÁLIS KÖZPONT**

## LENCSÉSI KÖZÖSSÉGI HÁZ

5600 Békéscsaba, Féja Géza tér 1. Tel./fax: 66/456-177  
E-mail: lencsesikozhaz@gmail.com

## Kirándulás

• **December 18., vasárnap.** A Természetjáró kör gyalogtúrája a Gerla–Marói erdő–Vadász panzió útvonalon. *Indulás:* 8.40-kor a buszpályaudvar 12-es kocsiallásáról Gerlára. *Hazaérkezés* 13–14 óra között, autóbusszal.

## Karácsonyi koncert

• **December 19., hétfő 14.30 óra.** A Lencsési Általános Iskola tanulóinak és tanárainak „Agyal énekel” című ünnepi műsora a Nyugdíjasklubban.

## Advent a Lencsésin

• **December 20., kedd 17 óra** – Ünnepe a József Attila Lakótelepi Településrészi Önkormányzat és a közösségi ház szervezésében. Köszöntőt mond dr. Ferenczi Attila, a részönkormányzat vezetője. Betlehemes játékot mutat be „Kisdéd született” címmel a Lencsési Lakótelepi Óvoda Süni csoportja. Várakozás – zenés-verses összeállítás Nagy Erika, Mészáros Mihály és Tomanek Gábor színművészek előadásában.

*Áldott karácsonyi ünnepeket és békés, boldog, sikerekben gazdag új esztendőt kívánunk a Lencsési lakótelep és városunk valamennyi kedves polgárának!*

*A közösségi ház munkatársai*

**BÉKÉSCSABAI KULTURÁLIS KÖZPONT**

## A közösségi közlekedés feltételeinek javítása a békéscsabai kistérségben DAOP-2009-3.2.1/A-09



A Békéscsaba és Térsége Többcélú Önkormányzati Kistérségi Társulás Társulási Tanácsa 74/2009 (X.1.) sz. KTT. határozatával úgy döntött, hogy pályázatot nyújt be a DAOP-2009-3.2.1/A-09-es jelű, a Községi közlekedés fejlesztését megcélzó pályázati kiírásra.

A projekt megvalósulása során a tervező Varga Zsolt volt, a műszaki ellenőr a Körös Road Kft. részéről Szabó Gábor, a kivitelező pedig a közbeszerzési eljárás nyertese, a Duna Aszfalt Kft.

A projekt során Újkígyóson 17 buszmegálló, Békéscsabán 10 buszmegálló, Kétsopronyon 1 buszmegálló, 2 buszöböl és 1 buszforduló, Csabaszabadiban 1 buszmegálló és 1 busz-

forduló építése, illetve felújítása, valamint akadálymentesítése történt.

Az építési terület átadása a kivitelezőnek ez év január 27-én történt, a műszaki átadás, vagyis a használatbavétel 2011. november 15-én valósult meg.

A zárórendezvény december 9-én került megrendezésre, ahol a köszöntő után dr. Banadics Attila projektmenedzser részletezte a projektet, majd válaszolt a sajtó kérdéseire.

A Közreműködő Szervezet a DARFÚ Nonprofit Kft. volt.

Ezúton is köszönjük a lakosság türelmét! Bízunk benne, hogy a fejlesztéssel javul a közösségi közlekedést használók komfortérzete!

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujszchenyiterv.gov.hu  
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósult meg.



# Századik születésnapján köszöntötték Dorottya és Jutka nénit

Vantara Gyula polgármester 100. születésnapja alkalmából köszöntötte a közelmúltban Antal Pálné Jantyk Dorottya nénit és Stefanik Györgyné Jutka nénit. A polgármester gyönyörű virágkosárral, hatalmas tortával és a miniszterelnök emléklapjával érkezett a szép kort megélt hölgyekhez.

Jantyk Dorottya 1911. november 28-án született Békéscsabán. Varrónőként dolgozott, átélte a két világháborút, 1956-ot, a XX. század történelmi viharait. Huszonöt éve megözvegyült, gyermeke nincs. Keresztlány házában él boldogságban, annak családja körében. Dorika néni szabad idejében sétál az utcán, beszélget a szomszédokkal. Pár esztendeje még a számítógép rejtelmét is felfedezte, a család ifjabb tagjaival számítógépes játékokat játszott. Látása, hallása erősen megromlott, így mostanság inkább a szabad levegőn tartózkodik sokat.



Dorottya néni szívesen osztotta meg tapasztalatait a polgármesterrel

A százéves asszony kedveli a rendet, a tisztaságot, még ma is szívesen segít a ház körül: összesepri a portán és az utcán a leveleket. Századik születésnapját keresztlány

és családja tette számára fejleszthetlenné.

Stefanik Györgyné Murányi Judit 1911. december 10-én született Békéscsabán. Szülei földművesek voltak, így már gyermekkorában kint dolgozott a földeken. 1930. október 11-én kötött házasságot Stefanik Györggyel, akivel 45 évig éltek együtt. Házasságukból két gyermekük született, György és Judit. Mezőgazdasági munkából tartották el a családot, 1942-ben felépítették kis egyszobás lakásukat. A házhoz tartozó kertben zöldségféléket és egyházi növényeket termeltek, amelyeket a piacon értékesített Judit néni, egészen 86 éves koráig. Nagyon megviselte fia halála, valamint az, hogy 2006 tavaszán belvízkáros lett a kis háza.

Agyérgörcsöt kapott, majd combnyaktörést szenvedett, élni akarásával és erős szervezettel azonban legyőzte a betegségeket. 2006-tól leánya és fia felesége két évig ápolták otthonában, amikor a két asszony egészsége is megromlott, Judit néni az Oltalom otthonba került. Azóta itt él, közösségben. Fia részéről két unokája Klára és Zoltán, és egy dédunokája Zsuzsanna, leánya részéről pedig három unokája Béla, Tibor, továbbá három dédunokája Katalin, Edit és Adrienn, valamint ükunokája, Benedek szeretetét élvezheti. Judit néni az Oltalom Karitatív Egyesület nevében Iványi Gábor elnök köszöntötte.

Dorottya néninek és Judit néninek további jó egészséget kívánunk.



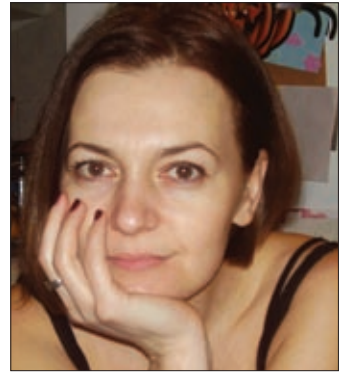
Judit néni ükunokájával az Oltalom Idősek Otthonában

Jegyzet

## Száz év derű

Két néni, két torta, két-száz gyertya. Ha belegondolunk, ez egyenként száz karácsonyt és ugyanennyi születésnapot jelent. A mi generációnk számára misztikusnak tűnik ilyen hosszú életkort megélni.

Ajándéknak tartom, hogy többször is beszélgethettem nyolcvan év feletti idős emberekkel az életútjukról, arról, hogyan éltek meg háborúkat, forradalmat, mély szegénységet. Ők azok az idős emberek, akiket nagyon tisztellek, hiszen úgy varázsoltak ételt a vacsoraasztalra, akár öt vagy több éhes gyerek elé, hogy üres volt a kamra és a pénztárca. Ha a tüzelő is elfogyott nagykabátban altatták gyermekeiket, miközben összebújva régi történeteket meséltek nekik, s csemetéik nagykorukra tisztességes, boldog emberek lettek. Ők nem panaszkodnak. Még nem hallottam tőlük, hogy szidtak valakit, irigyek lettek volna, sőt, mosolyogva meséltek a nehézségekről, büszkeséggel arról, hogyan oldották meg a megoldhatatlant. Még ma is figyelnek a másikra, a postán megpróbálnak maguk elé engedni, tudják, hogy az aktívok rohananak – nem felejtik a régi időket. Biztos vagyok benne, hogy nem ezoterikus (kéretik nem megsértődni) oktatáson formáltak rég kialakult szemlélyiségüket, egyszerűen



ösztönösen érzik, hogy mi a jó, s mi az, ami káros az ember lelkére. „Aranyoskám, csak egészség és boldogság legyen, a többi majd megoldjuk valahogy.” Na, ez a flash. Érdekes, a nyolcvan feletti néni, bácsik szinte mindig úgy emlékeznek vissza életükre, hogy a vidámság, a derű, a mosoly a legfontosabb elixír az egészséges élethez. Mostanában sokat foglalkoztat a stressz ellen-szere, ezért empirikus kutatást folytattam egy borongós napon. Tollal a zsebemben arra kerestem a választ, hogy mennyi pozitív és mennyi negatív hatás ér. Egyik kezemre akkor húztam vonalkát, ha számomra jó, másik kezemre akkor, ha rossz behatás ért. S lón boldogság! Győzött a jó kezem, hurrá! Még sincs minden veszve. Ennek a cseppet sem tudományos kutatásnak a tükrében kívánok minden kedves Csabai Mérleg olvasónak vidám, mosolygós, derűs karácsonyt!

Botyánszky Mária

facebook

Kövesse híreinket és játéka-inkat a facebookon is!

## Szépkorúak

Urbán Pálné Ilonka néni, Nagy Ferencné Ilonka néni és Botyánszky Mária néni ünnepelte 90. születésnapját. A város nevében dr. Fábrián Ágnes tanácsnok, illetve dr. Kiss Gyula aljegyző és dr. Bacsáné Kuttye Bozsena nemzetiségi referens köszöntötte az ünnepelteteket.



Urbán Pálné Ilonka néni



Nagy Ferencné Ilonka néni



Botyánszky Mária

# Czeizel Endre országos könyvpremierje

*Géniuszok, rejtélyek, tények az orvos genetikus szemével*

A Bolyai János Matematikai Társulat a Jókai színházban rendezte meg nemrégiben szakmai napját. A rendezvényen a hallgatóság megismerkedhetett dr. Czeizel Endre orvos genetikus legújabb könyvével is – amelyben a magyar matematikus géniuszokat elemzi a szerző-kutató –, s így a csabai rendezvény egyben országos könyvpremiernek is otthont adott. A neves orvos genetikus előadásában „A magyar matematikus géniuszok – tények és rejtélyek” címmel mutatta be a kötet érdekességeit. Előadása előtt mi is erre kértük a professzort.



– vagyis kivételes tehetség nélkül a legjobb családi, iskolai és társadalmi körülmények, feltételek mellett sem lehet valakiből géniusz. Ezért, míg korábbi könyveimben a muzikus, poéta és képzőművész géniuszok elemzésére vállalkoztam és igyekeztem a „születni kell” koncepcióra a modern ismeretek alapján magyarázatot találni, most a nagy magyar matematikusok értékelését választottam.

– Kiket ismerhetünk meg a könyvből a matematikusaink közül?

– Terjedelmi korlátok miatt tizenöt kiváló tudóst választottam: tíz elméleti matematikust, König Gyulát, Reisz Frigyeszt, Fejér Lipót, Haar Alfrédot, Pólya Györgyöt, Kalmár Lászlót, Turán Pált, Erdős Pált, Rényi Alfrédot, és öt alkalmazott matematikust: Kármán Tódort, Wigner Jenőt, Neumann Jánost, Teller Edét és Harsányi Jánost. Mindannyian nemzetközileg is maradandót alkottak, tettek le a tudomány asztalára. Az elméleti matematikusok közül legrészletesebben Bolyaival foglalkozom. Nemcsak azért, mert ő a magyar tudomány és kultúra egyik legnagyobb alakja, hanem hogy amolyan orvosi rehabilitációként bebizonyítsam: Bolyai János nem volt elmebeteg!

– Mire utal a könyv címében szereplő „rejtély” szó?

– Arra, hogy e kutatásaim során több olyan meglepő

összefüggésre bukkantam, amelyekre nem találtam végleges választ. Így, reményeim szerint, könyvem elindíthat egy olyan gondolatáramlást, amely választ adhat e rejtélyes kérdésekre, hozzájárulva a matematikus géniuszok jobb megértéséhez és megbecsüléséhez.

– Mi volt a legnehezebb feladat a matematikusokkal kapcsolatban és miért ajánlja a kötetet az olvasóknak?

– Be kell vallanom, nem véletlenül maradtak a matematikusok utolsónak. Félttem tőlük. Most már tudom: joggal. A matematikus géniuszok csúcsteljesítményeit jelentő képletekből nem sokat érttem. Ezért könyvemben a matematikusokat „matematika nélkül” igyekszem bemutatni. Vallom, hogyha, mint embereket ismerjük meg, talán jobban megérthetjük és szerethetjük őket. Talán ez könyvem legfőbb üzenete is. Mind-

ehhez dr. Tusnády Gábor akadémikus barátom segítségét kértem abban, hogy az elméleti matematikusok tudói teljesítményének lényegét fordítsa le nekünk hétköznapi nyelvre.

– Megosztana velünk néhány rejtélyt?

– Érdekes, hogy valamennyien férfiak voltak és alacsonyok: testmagasságuk nem haladta meg a 165 centimétert. Egy kivétellel zsidó származásúak, tizenegyen elsőszülöttek, hatan egyikük voltak, öten közülük sosem nősültek meg...

– Mit jelent önnek Békéscsaba, hisz sűrűn látogat hozzánk?

– Nagyon szeretem ezt a várost. Szerencsére mindig hívnak, és én örömmel jövök. Az elmúlt tíz évben mintegy 40-50 előadást tartottam Békéscsabán, s nem véletlenül választottam könyvem országos bemutatójának helyszínéül.

Vándor Andrea



A gyermeknevelés egy extrém sport, csak egyszer lehet hibázni

## Zacher: Nincs olyan, hogy könnyű drog!

Megváltoztak a fiatalok droghasználati szokásai, a pszichoaktív szerek térnyerése az elmúlt években – a szakember szavai szerint – pofátlan mértékűvé, vérlázítóvá vált. Zacher Gábor toxikológust a dizájner drogokról, kábítószer-stratégiáról, a család szerepéről és a hiteles szívalomharcról is kérdeztük.



Fotó: illusztráció  
A pszichoaktív szerek használata hozzátartozik egy bizonyos korosztály szórakozásához

– Hogyan változott meg a droghasználat az utóbbi időben?

– A „klasszikus” szerekkel – heroin, amfetamin, LSD – szinte már nem is találkozunk, ma már többnyire olyan szerek használata a fiatalok, amelyek két évvel ezelőtt még sehol nem léteztek a világon. Olyan szerekről van szó, amelyek egyrészt legálisak, másrészt könnyen beszerezhetők: nem bódítószereként árujják, hanem például fürdőszóként vagy illatosítóként. Számszerűen ma több beteg kerül hozzánk, mint korábban. Mondhatni: pofátlan mértékűvé vált az említett szerek internetes és bolti kereskedelme. Ez már vérlázító! Számokkal is tudok dobálózni, 45 millió szerhasználatra kb. 40–45 haláleset jutott az elmúlt évben.

De egy ilyen számadatnak sincs elrettentő ereje! Nemrég halt meg az osztályon egy droghasználó fiú. Talán az figyelemfelkeltő lett volna, ha lélegeztetőgéppel, művese-készülékkel kiteszük a Hősök terére, egy üvegkalickában, kiírjuk rá, hogy kábítószerfüggő, vese- és májbeteg. Az emberek nyilván megnéznék, nekinyomná az orruk az üvegnek, aztán – mivel ott van a közelben – elmennek az állatkertbe. Ezzel csak azt akarom mondani, hogy az elrettentés rossz politika, nem hatásos.

– Ha ön lenne döntési helyzetben, milyen drogstratégiát alkotna?

– Ma a pszichoaktív szer használata hozzátartozik egy bizonyos korosztály szórakozásához. A divat ellen túl sokat tenni nem lehet. A kínálatcsökkentéssel, a tiltólistákkal lehet eredményeket elérni rövid távon, a keresletcsökkentés azonban nem egy, hanem tíz év alatt zajlik le. A mostani kormány drogstratégiája bizakodásra adhat okot. A mai tervek már köszönőviszonyban sincsenek a korábbi változattal, többek között én is hozzávettem a magam gondolatait. Szerintem a példamutatás, a család szerepe a meghatározó a megelőzésben. Ha már szülők vagyunk, beszéljünk el a gyerekekkel,

és ha ezt haverként, egyenrangú félként tesszük velük a világ dolgairól – bármiről –, az célvezető lehet a megelőzés szempontjából is. De „a bezzeg az én időmben” hozzáállás nem segít. A gyereknevelés egy extrém sport, ahol csak egyszer lehet hibázni.

– Egyszer azt nyilatkozta, hogy rossz megközelítésnek tartja azt a csoportosítást, amely szerint vannak kemény és könnyű drogok, veszélyesebbek és veszélytelenebbek. Miért?

– Városi legendaként tartja magát az a nézet, hogy a marihuána könnyű drog. Ilyen nincs. A biokémiai, biológiai kutatások bebizonyították, hogy van olyan, hogy marihuánafüggés, ennek köszönhető a korai skizofrénia kialakulása. Persze, a heroinba nagyobb valószínűséggel bele lehet halni. Mindegyik szerre igaz: ha bekerül a szervezetbe a szer, megváltoztatja az életfunkciókat.

– Nem érzi úgy néha, hogy szemérmesül?

– Nem. Próbálok hiteles maradni. Ha az ember hiteles, akkor odafigyelnek rá és meghallgatják, elgondolkoznak róla. Ha nem bíznék abban, hogy lesz hatása, akkor nem foglalkoznék vele.

Gombás Bálint

## Kalózádió jelent meg az éterben

A jelek szerint kalózádió jelent meg a budapesti éterben. Az nem állítható, hogy a médiahatóság a füle botját sem mozgatja, hiszen vizsgálatot indítottak az ügyben. A gödöllői rádióadó a számára kijelölt kisvárosi, alig 40 ezres célközönség helyett a főváros és az agglomeráció több mint kétfélmillió hallgatóját célozta meg. Rádásul nem is egy szabályt sért meg, hanem egyszerre kettőt: a sajátja helyett a balatoni Rise rádió műsorát sugározza.

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság szóvivői irodája megerősítette, hogy vizsgálják a történeteket. Mint megtudtuk, ez már több mint egy hónapja tart, de arra egyelőre nincs válasz, hogy mikor zárul le, pedig egyszerű behallgatással bizonyítható, hogy a fővárosban is fogható a rádióállomás műsora. Ebben az esetben pedig szigorú szankciókkal sújthatják az illegális adót. Részleteket azonban a médiahatóság

nem kívánt közölni, mert álláspontja szerint azok nyilvánosságra hozása hátrányosan befolyásolhatná az elrendelt vizsgálatot. A legálisan sugárzó budapesti rádióadók mindenestre türelmetlenül várják a vizsgálat lezárulását. Ők ugyanis évi 50–60 millió forintot fizetnek a sugárzás jogáért, miközben az általuk illegálisnak tartott gödöllői kalózádió egy forintot sem tett le azért, hogy lubickolhasson a fővárosi éterben. Ennyiben tehát – a törvényesen működő adók megítélése szerint – tisztességtelen előnyhöz jut a gödöllői adó.

HT



Fotó: illusztráció  
Szigorú szankciókkal sújthatják az illegális adót

## A mellrák gyógyítható, ha időben felismerik!

Zsédényi Adrienn hat éve az egyik arca egy kozmetikai cég mellrákellenes kampányának. Az énekesnő minden lehetőséget megragad, hogy figyelmesse a női társaságát a rendszeres szűrés fontosságára. Zsédényi több mellrákellenes kampány részese volt, gyakran aktív részvevője a gyaloglásoknak és Híd-sétának. – Tapasztalatom szerint a kampányrendezvények nagy hatással vannak a nőkre, ilyenkor megugrik a szűréseken való részvétel aránya. Európában a nők hetven százaléka rendszeresen jár szűrésre, nálunk nem ilyen jó a helyzet, holott negyven év felett minden nő megkapja a behívóját mammográfiás vizsgálatra. Az eljárás teljesen fájdalommentes, és fontos tudni, hogy egy ilyen szűrés életet menthet – magyarázta lapunknak Zsédényi Adri-

enn, aki kiemelte: a mellrák gyógyítható, ha időben felismerik, ennek pedig feltétele a rendszeres önvizsgálat. – A nők körében már nem tabu a téma, fontos, hogy a nők merjenek erről beszélni és figyelmesse egymást. Sajnos a saját baráti körben is több érintett van, odafigyelünk magunkra és egymásra – mondta Zsédényi. Az idei kampányt filozofikus hangulattal vették a szervezők, a fővárosi Andrassy út leg több üzletének a kirakatában elhelyeztek egy rózsaszín próbababát. – A próbababák mellé ismert emberek írták le a gondolataikat a mellrákkal kapcsolatban. A katalógusból megvásárolt ajándéktárgyak értékéből pedig egy szűrőbusz járja az országot, ami olyan területekre is eljut, ahol nemigen van lehetőség szűrővizsgálatokra.

Nagy Orsolya



Fotó: archiv  
Zsédényi Adrienn: Fontos, hogy a nők merjenek erről beszélni és figyelmesse egymást

## Mráz: Vízrel főzünk, de nem halunk éhen!

Mráz Ágoston Sámuel, a Nézőpont Intézet vezető elemzője szerint a globális pénzügyi korlátozza Magyarország gazdasági függetlenségét, ez azonban nem lehet gátja a fejlődésnek. Az elemző úgy véli, a jelenlegi gazdasági megtorpanás egyik oka, hogy nincs igazi verseny a bankok között.



Fotó: HT  
Mráz Ágoston Sámuel: Pragmatikus lépés volt a kormány részéről, hogy tárgyalásztalhoz ült újra az IMF-fel

– A sokat kritizált magyar bankrendszer újabb meglepetés érte a napokban, amikor a Gazdasági Versenyhivatal kartellgyanú miatt kezdeményezett vizsgálatot. A banki költségek sok esetben jóval magasabbak, mint egyes nyugati államokban. Miért nem sikerült ezt az idáig normális mederbe terelni egyetlen kormánynak sem?

– A növekedést ellehetetlenítő helyzet oka, hogy Magyarországon nincs iga-

zi verseny a bankok között. Ha volna, nem lehetne messzebbre tartani a banki költségeket, mert az ügyfelek szolgáltatót váltanának. Ez alighanem azért nem változott eddig, mert a korábbi kormányok túlzásba vitték a bankokkal való barátkozást.

– A külföldi gazdasági sajtó és a politika is kritikusan nézte a kormány tevékenységét – elsősorban az IMF-től való elfordulást – az elmúlt időszakban. Miért?

– Az Orbán-kormány 2010-ben világos felhatalmazást kapott a választóktól és ezért stabil kormányt tudott alakítani. Ebben a helyzetben úgy döntött a kabinet, hogy nincs szüksége a 2008-ban, vész helyzetben, Gyurcsány Ferenc által felvett IMF-hitelre a továbbiakban. Könnyen belátható, hogy egy kiszolgáltatott országnak sohasem a legjobb feltételekkel adnak kölcsönt. Nemcsak kamatszintre gondolok, hanem arra is, hogy beleszólnak a kormányok gazdaság- és adópolitikájába. Ugyanakkor azok, akik dogmatikusan gondolkodnak a nemzetközi pénzügyekről, és az IMF nélküli gazdaságpolitikát nem tudják elképzelni, felháborodtak ezen az érthető és egyébként a magyarok kétharmada által támogatott lépésen.

– Milyen előnye származhat a kormánynak abból, hogy újra tárgyalásokba kezd az IMF-fel?

– Egy kormány feladata mindig az, hogy az adott helyzetben az ország számára legjobb döntést hozza meg. Ha lépéseiről ezt be tudja bizonyítani, a társadalom támogatására is számíthat. Ha a körülmények megváltoznak, az ország érdeke is megváltozhat. Azt hiszem,

hogy pragmatikus lépés volt a kormány részéről, hogy tárgyalásztalhoz ült újra az IMF-fel. Fontos azonban hangsúlyozni, hogy nem hitelfelvételről, hanem az ország elleni további spekulatív támadások esetén előkerülő mentőövről tárgyalnak.

– Mit szól azokhoz a véleményekhez, amelyek az IMF jelenlétét és az ország gazdaságpolitikájába való beleszólását egyfajta modern gyarmatosításként értelmezik?

– Igaz, hogy Magyarország szuverenitása korlátozott, mint minden más európai országé. A kormány döntéseinél ugyanis figyelembe kell venni a pénzügyi piacok véleményét is, illetve a magyarországi multik külföldi tulajdonosainak véleményét. Ez a globalizáció közép-európai lecsapódása. Ugyanakkor mindez nem jelenti azt, hogy az ország semmit sem tehetne. S az sem igaz, hogy ne lennének szabadok. Az elmúlt másfél évben számos intézkedés a különadóktól a nyugdíjrendszer reformján át az állami tulajdon megerősítéséig azt jelzi, hogy igenis van mozgásteret egy kormánynak. A szegény ember vízzel főz, de nem kell éhen halnia!

gb



## Végh: A Viszki be fog illeszkedni a társadalomba!

Év végén szabadulhat a 44 éves Ambrus Attila, azaz a viszki rabló, aki elfogása előtt 27 bankot rabolt ki és 140 millió forintot zsákmányolt. Négy évvel a kiszabott büntetés letöltése előtt feltételelesen szabadlábra helyezhetik az erdélyi születésű Ambrust, aki több mint 12 éve tölti büntetését Sátoraljaújhelyen.



Fotó: archív

Év végén szabadulhat a 44 éves Ambrus Attila

tette, a börtönben is van elfoglaltsága. Úgy gondolom, nála nem lesz probléma. Mikor kijön, valószínűleg furcsa lesz neki, hogy az utcán eleinte felismerik. Mivel az elítéltek is néznek televíziót, nem lesz meglepő a kinti világ, viszont mivel a börtönben általában elfelejtnek bánni a

pénzzel, gyorsan oda lehet a börtönkeresetük – magyarázta Végh József, akinek tapasztalata szerint sok elítél szorong a kinti világtól, és szabadulása előtt csak azért próbálkozik szökéssel, hogy meghosszabbítsák az ítéletét. Ambrus legutóbbi nyilatkozata szerint megváltozott és pénztáros lenne legszívesebben. – Általában a szabadlábra helyezettek csak segédmunkákat tudnak vállalni a múltjuk miatt. Szerintem ez helytelen gyakorlat, én egy sikkasztásért ültő személynél biztosan könyvelői állást adnék, mert több mint valószínű, hogy a börtönévek után soha többet nem fogja elkövetni ugyanazt, amiért leültették – magyarázta a kriminálpszichológus, hozzátéve, e logika szerint Ambrus kétségtelenül jó úton jár a szakmaválasztásban.

Nagy Orsolya

## Kétezer közterület neve a múlt rendszert élte

Jövő év közepére teljesen eltűnhetnek a Lenin utcák, a Vöröshadsereg utak és a Munkásör terek Magyarországról. Legalábbis ezt szeretné Stágel Bence, az Ifjúsági Kereszténydemokrata Szövetség elnöke, országgyűlési képviselő, aki képviselőtársaival erre vonatkozóan nyújtott be módosító javaslatot a helyi önkormányzatokról szóló törvényjavaslathoz.



Fotó: HT

A budapesti, VIII. kerületi Köztársaság tér is nevet váltott

– Még mindig van legalább kétezer olyan közterület az országban, amely húsz évvel a rendszerváltást követően is olyan embereknek az emlékéét őrzi, akik bizonyíthatóan a múlt rendszer szolgálatában álltak, azok

ideológusai voltak – mondta el a Helyi Témának Stágel Bence. Az Ifjúsági Kereszténydemokrata Szövetség (IKSZ) ismét kampányt indított annak érdekében, hogy tűnjenek el az ilyen közterületi elnevezések.

– Sok bejelentést kaptunk a lakosság részéről, ők az ismertebb ideológusokról elnevezett utcaneveket kifogásolták, főleg a Lenin és Marx utcák miatt tettek panaszt. De még mindig van egyes településeken a munkásörökről vagy vörös hadseregről elnevezett közterület is.

A lakossági bejelentések azonban nem segítettek az átnevezések felgyorsításában.

– Az önkormányzatok egy része azzal védekezik, hogy azért nem vállalkoznak a névváltoztatásra, mert az új laccím miatt az ott lakók személyi okmányait le kell cserélni, ez pedig sok adminisztrációba és sok pénzbe kerülne.

A módosító indítványban erre is megoldást találtak. Az IKSZ tervei szerint ugyanis a laccím elnevezésének megváltozásából adódó okmánycsere illetékmentes volna, tehát nem kerülne pénzbe. – Úgy gondolom, hogy elég sok művész, történelmi személyiség van, akiről el lehet nevezni a közterületeket. Országosan elismert emberek mellett az önkormányzatoknak lehetőségük lenne utcanev-adással a helyi nagyságok elismerésére is. Amennyiben egy-egy történelmi személy szerepe vitatott, a Magyar Tudományos Akadémia állásfoglalása döntene. A jövőben a közterületek mellett azon közintézmények neveit is célszerű volna megváltoztatni, amelyek elnevezése valamilyen módon a múlt rendszerhez kötődik.

Gombás

## Gyermekkorában Fradi-vezérszurkoló akart lenni Fürjes büszke Nyilasi fejesére

Dr. Fürjes Balázst október végén nevezte ki a miniszterelnök a kiemelt jelentőségű budapesti beruházásokért felelős kormánybiztosnak. A Ludovika, az FTC-stadion és a Gödör kapcsán Fürjes úgy fogalmazott, nem adhatjuk fel a jövőről való gondolkodást, és bár spórolni kell, de ezek a beruházások a magyar gazdaságon is segítenek. Az is kiderült, hogy a kormánybiztos gyermekként a Fradi vezérszurkolója akart lenni.



Fotó: HT

Fürjes Balázs: A beruházások a magyar gazdaságon is segítenek

– Pár hete van hivatalban, Munka az témérdek, de kedvemre való, nagy a kihívás, de az ember, így 40-hez közel, ne féljen a kihívásoktól.

– Köszönöm, remekül. Munka az témérdek, de kedvemre való, nagy a kihívás, de az ember, így 40-hez közel, ne féljen a kihívásoktól.

– Mi alapján dönti el az életben, hogy milyen feladatokat vállal?

– Hallgatok a megérzéseimre. Nehéz döntések előtt 1-2 nagyon jó barátom véleményét szoktam kikérni, meg 1-2 nálam idősebb és bölcsőbb ismerősömét. – És mivel istenfélő ember vagyok, imádkozom.

– Másodjára említi a korát. Önnek fontos, vagy támadják, hogy túl fiatal ehhez a poszthoz?

– A hétvégén volt a 40. születésnapom, és a férfiaknál ez valamiféle fordulópont. Még nem vettem számot az élettemmel és lehet, hogy most nem is lesz rá időm, de érzem, hogy ez más minőség, mint 20 évesnek lenni. Márai Sándor azt mondta, hogy a férfi 40 éves korára megtapasztal mindent, és amit addig nem, azt azután sem fogja. De lehet, hogy az idősebbek ezt máshogy gondolják.

– FTC-stadion, Ludovika, Gödör – kell rangsorolni a projekteket?

– Nem érdemes, és mindegyik más miatt kedves a szívemnek. A Ludovika azért, mert édesapám és nagyapám ott végzett és sokat mesélt róla. Sok izgalom és sok ábránd kötődik a Ludovikához, amelyből egy egyetemi campust szeretnénk létrehozni. A Fradi pedig azért, mert gyermekkorom óta drukker vagyok, személyes élményeim kötődnek a stadionhoz. Kisiskolásként évekig nyüstöltem édesapámat, hogy vigyen ki, és előttem van az a szerdai nap, amikor ez először megtörtént. Aznap rajzóra volt az iskolában, és az osztály egyetlen Dózsa-drukere lerajzolta az eredményjelzőt, hogy Dózsa–Fradi 2–0. Ehhez képes 5–0-ra megvertük a lilákat, Nyilasi fejelte az utolsó gólt.

Utána rendszeresen jártam meccsre, és 11-12 évesen eldöntöttem, hogy vezérszurkoló leszek. Nem lettem, viszont amit Kubatov Gáborék elképzelték, azzal egyetértetek: belátható időn belül építsünk egy nem túl nagy, nem túl kicsi, korszerű

stadiont, ahova kivihetjük a gyerekeinket, ahol jó lenni, nem csak egy meccs idejére. A Gödör pedig egykoron szitokszó volt, most pedig egy jól működő kulthely. A beruházásban azonban sok felemáság van, nem nyitották meg a rendezvénytermet, a nagy színháztermet, a konyhát és éttermet, úgyhogy ebből egy még jobb, még szabadabb, még pezsgőbb helyet szeretnék létrehozni a fiataloknak.

– Mit szól azokhoz a kritikákhoz, amelyek szerint nagy bajban van az ország, és messze nem ezek a legfontosabb fejlesztések.

– Az ország helyzete rossz, de reménytelen, nem adhatjuk fel a jövőt. Egy nemzet, egy közösség, egy város akkor indul el a lefelé vezető úton, ha feladja a jövőről való gondolkodást. Rossz üzenet lenne, ha nem vágnánk bele fejlesztésekbe, mert az azt jelentené, hogy nem hiszünk abban, hogy 50 év múlva is kell egy jól működő campus. Vagy abban, hogy a Fradi, ami a nemzeti örökség része, esélytel indulhat a nemzeti bajnokságon és a lelátók megtelnek szurkolókkal.

szd

## Gaál Noémi a citromra esküszik Kerüljük el a járványt!

A hideg beköszöntével egyre többen fordulnak orvoshoz felső légúti megbetegedéssel és influenzás tünetekkel. Gaál Noémi, a TV2 csinos időjósja mindent megtesz azért, hogy a téli járványok messze elkerüljék.

– Vitaminkúrákat tartok, ilyenkor influenzajárvány előtt változtatok a szokásos összetételű és emelem a C-vitamin-mennyiséget is. Egyik leghatásosabb megoldás lehet, ha reggel megiszunk egy deciliter frissen csavart citromlé, mert akkor egyből nagy dózis C-vitaminhoz juttatjuk a szervezetünket – sorolta Gaál Noémi, akinek háziorvosa szerint a D-vitamin szedése is javasolt a zord téli időszakban. – A vitaminok mellett újabban

mindennap eszem egy almát, hiszen a népi tanácsok szerint ezzel elkerülhető az orvos. Szerencsére csak egy-egy napos náthákba

szoktam beleesni, a komolyabb megbetegedések elkerültek, remélem ez így is marad!

Nagy Orsolya



Fotó: illusztráció

Járvány idején igyunk meg egy deciliter frissen csavart citromlevet



## A főorvos szerint a betegnek joga van dönteni az életéről

# Böjte: Megvan az ideje a halálnak!



Böjte Csaba: Merjük vállalni az öregséget, a betegséget vagy akár a fájdalmat

Van-e értelme a szenvedésnek? Ameddig erre a kérdésre nincs általánosan elfogadott válasz, addig arra sem lesz, árt-e vagy segít az orvos a végsőstádiumos betegeknek a morfium beadásával. A szer a fájdalmat csillapítja, viszont felgyorsíthatja az elmúlás folyamatát. Az orvosok szerint a betegnek joga van dönteni saját sorsa felől, Böjte Csaba szerzetes szerint azonban az egész kérdést más aspektusból kell nézni.

– Minden gyógyszer ugyanannyira mérgező, mint amennyire gyógyító hatású. Erős túlzással még a vitaminok is halált okozhatnak, ha túladagolják – kezdte dr. Lippai Norbert, a szolnoki kórház patológiai osztályának főorvosa. Lippai doktor az orvostudomány paradoxonának nevezte, hogy tulajdonképpen mérgekkel gyógyítanak. – Ha lecsupaszítjuk a kérdést, úgy segítünk, hogy szúrunk,

vágunk, csonkolunk és mérgeket adunk. Aki ezt nem tudja kezelni, az nem menjen orvosnak, hiszen minden beavatkozásnak súlyos következményei lehetnek, nemcsak a morfium adagolásának, de akár annak is, hogy mikor adunk ágytálat. Minden pillanatban hatalmas a felelősség! – magyarázta a főorvos, hozzátéve, hogy ők felelősök a mindenkori segítségnyújtásra, de vannak olyan esetek, amikor nehéz

el dönteni, hogy a segítség meddig tart. – Ha egy betegnek morfiumot kell adni, akkor a betegsége olyan típusú vagy olyan stádiumú, hogy már nem hordozza magában a gyógyulás lehetőségét. Ugyanakkor a szer befolyásolja a tudatot – ezért csak megfelelő indokkal lehet adni –, viszont épp ezért az is megkérdőjelezhető, hogy a páciens valóban tud-e dönteni arról, hogy mit szeretne. A nagyarányú fájdalom csillapítása sohasem morfininjekcióval kezdődik. Viszont, ha a szervek már nem működnek megfelelően, a keringés romlik, csak erősebb hatású injekcióval tudunk fájdalmat csillapítani. És sajnos, gyakran ez a legtöbb, amit tehe-

tünk – mondta a szakember, aki az eutanázia kérdéséről szólva kifejtette, nem hiszi, hogy létezhet egységes álláspont. – Szerintem a betegnek joga van eldönteni, akar-e szenvedni. Ha valaki élni akar, mi mindent megteszünk, hogy segítsünk neki. De ha valaki nem akar, vajon tisztességes-e, ha mi megnyújtjuk a szenvedéseit?

Böjte Csaba ferences szerzetes kérdésekre egy bibliai idézettel válaszolt. – Megvan az ideje a születésnek és megvan az ideje a meghalásnak, megvan az ideje az ültetésnek és megvan az ideje a gyomlásnak. Saját szavaimmal: tavasszal finom az eper, nyáron pedig a cseresznye. Ekkor eszem őket, mert nem vágyom a fagyasztott gyümölcsre télen, nem akkor van ideje – mondta Csaba testvér. – Mindannyian vágyunk a szép öregségre, hogy nyugágyból nézzük a lemenő napot. És mindannyian vágyunk utazásokra, örömekre. Néha más adatik, és azzal kell elégedettnek lennünk. Mindenkit arra bátorítok, fogadja el az életét, úgy, ahogy van. Merjük vállalni az öregséget, a betegséget, vagy akár a fájdalmat – fogalmazott Böjte Csaba. – Számomra ez az egész bonyolult kérdéskör nem tragikus. Én úgy nézem, az élet múlásával mindennap közelebb kerülök ahhoz, hogy egy asztalnál ülhessek a Mennyei Atyával.

Szabó Dóra

## A jövőben eltűnik a cukor?

Ahogy változik a világ, úgy változik az is, hogy mit eszünk a hétköznapi életünkben. Ötven év múlva más jellegű ételek kerülhetnek az asztalra, mint manapság. Henter Izabella dietetikus szerint az a folyamatok, amelyek a jövő táplálkozási szokásait meghatározzák.

A szakember lapunkkal megosztotta annak a kutatásnak az eredményeit, amelyet a Mezőgazdasági és Élelmiszerügyi Világszervezet hozott nemrég nyilvánosságra. Eszerint a funkcionális élelmiszerek lesznek azok az éledelek, amelyek az eddigieknél jobban elterjednek a közeli jövőben.

Olyan mesterséges ételekről, italokról van szó, amelyek speciális összetevők vannak: vitaminok, pre- és probiotikumok, omega-3 zsírsavak, rostanyagok.

– A cukor szerepe ezzel együtt megváltozhat. Az emberekre egyre jellemzőbb mozgásszegény életmódot figyelembe véve, és azt, hogy az édes ízt általában mindenki szereti, egyre nagyobb szerep juthat az alternatív édesítőszernek. A jövő háziasszonyának ugyanúgy nehéz dolga lesz, mint most. Lehet, hogy lesznek főzőrobotok, és több lesz a konyhakész alapanyag, de így is megmarad a hibázás lehetősége a konyhában.

GB



Henter Izabella: Egyre nagyobb szerep juthat az alternatív édesítőszernek

## Sánta László: A tolvajok között is sok a családos ember

# Totemmel a lopott autók nyomában

A lopott autók felkutatására fejlesztett mobil oszlopot helyeztek üzembe a napokban Budapesten. A berendezés ötletátya az a Sánta László, aki pályafutása alatt már lopott autók százainak a nyomára bukkant. Sánta hobbiból kezdett foglalkozni lopott járművek felkutatásával, ma már az ORFK állományában, szervezettebb körülmények között folytathatja ezt a tevékenységét.

– A mobil oszlop ötlete az enyém volt, mérnök kollégák segítségével készíthetett el a berendezés. Egy napelemmel felszerelt kamerás berendezésről van szó, amely alkalmas arra, hogy a mellette elhaladó járművek rendszámát figyelve, jelezzék a központban, ha körözött autó halad el mellette, illetve kiszűri a lejárt műszakival közlekedő



Az oszlop mobil, mindig más-más helyre rakják ki

járműveket is – mondta el a Helyi Témának Sánta László. – Az oszlop mozgásban van, jelenleg Budapest más-más útjai mellé helyezzük, ezáltal pontos képet kaphatunk arról, hogy a főváros melyik részében milyen gyakorisággal közlekednek lopott vagy forgalomból kivont járművekkel.

Sánta László szerint a jövőben több ilyen oszlopot is kihelyezhetnek az utak mellé.

– Ez hosszabb távon a rendőrség munkáját is megkönnyíti, hiszen az adatok kiértékelését követően azokra az utakra koncentráljuk a járőröket, ahol a legtöbb problémás autóval lehet találkozni. Az új berendezés az autósok számára is könnyedséget jelent, hiszen nem kell megállítani az autósokat szűrőpróbaszerű ellenőrzésre, hanem a totemoszlop adatainak bir-

tokában a rendőr kollégák célzottan inthetik le a gyanús járműveket.

Sánta László elmondta, a hatékonyság növelése érdekében szeretné, ha a már kihelyezett sebességmérő berendezéseket úgy programoznák át, hogy azok a készülékek is alkalmasak legyenek az eltulajdonított járművek kiszűrésére. – Sajnos, ezek az intézkedések sem elegendőek még ahhoz, hogy az autótolvajlás teljesen eltűnjön Magyarországról. Ma még könnyebb felsorolni azt a néhány típust, amelyek iránt nem érdeklődnek a bűnözők, hiszen alkatrésznek lényegében minden típust el lehet adni. A tolvajok között is sok a családos ember, aki szereti megajándékozni családtagjait, így az ünnepek előtt feltehetően az autótolvajlások száma is meg fog nőni.

Gombás Bálint

## Vombatok az állatkertben



Az állatokat földi koaláknak is nevezik

Két apró vombat érkezett Ausztráliából a Fővárosi Állatkertbe. Molly és Wally hosszú utat tett meg, hogy Magyarországon hozzanak létre utódokat. A vombatoknak az Ausztrálház szomszédságában alakítottak ki helyet. Az új állatokat földi koaláknak is nevezik. Állatkerti szaporításuk nem egyszerű feladat, ugyanis a vombatok, más állatkerti emlősökhöz képest, sokkal változatosabbak a nekik felkínált tenyészpárral kapcsolatban.

NO



# Fluor: Kitortem a „Mizu” kategóriából

Fluor Tomival nem volt könnyű időpontot egyeztetni, mindenki őt akarja. A fiatal énekes már nagyon fáradt, de nem tud és nem is akar megállni. Mára kitorrt a „Mizu-fiú” kategóriából, és egyre többen elismerik. Nemrég egy marketinges konferenciára hívták meg előadónak, ahol sok újat tudott mondani a szakembereknek. De azt még mindig nem árulja el, hogy mit jelent a halenda.



Fotó: HT  
Fluor Tomi: Kitortem a „Mizu-fiú” kategóriából

– Mikor jöttél rá, hogy a népszerű emberek számára nincs megállás?

– Tavasszal, amikor be-robbant a Mizu. Azóta ez van, de januárra kivettem 10 nap szabadságot – bevalom, már várom. Kezd sok lenni a pörgés. Az egyik pillanatban helikopterezek egy tévéműsorban, a másik pillanatban lehetetlen ruhákban fotóznak, és ez izgalmas, de a magánéletem megszűnt.

– Ez zavaró lehet.

– Néha az. Reggel 8-kor elindulok otthonról és este 10-ig haza sem érek. Akkor meg már zombi vagyok. Pedig kellene az új anyagok, kellene új szövegeket írnom.

– Neked vagy a közönségnek?

– Is-is. Én sem akarok mindig ugyanazokkal a dalokkal fellépni. Nekem a zenei része a legfontosabb, de pont erre jut most a legkevesebb idő. Ugyanakkor az élmények miatt megéri. Az elmúlt 8 hónapban több minden történt velem, mint előtte összesen. Érdekes, mert fizikailag kimerülök, lelkiileg viszont feltöltődök ettől a pörgéstől.

– Kezdetben mindenki vicces gyereknek tartott, akinek van egy slágere, de most mintha egyre többen vennének komolyan. Ezt érzed?

– Abszolút. Olyan megtiszteltetések értek, mint hogy vendég lehettem a Fábryshow-ban vagy az X-Faktorban, világmárkák állnak mellém, mindenhova hívnak, milliós nézettsége van a vide-

óimnak a neten, a szabadtéri bulijaimra 5-6 ezer ember jött el... Brutál megőrülés van, és még mindig furcsa, hogy ha egy fellépésen hozzáérek az első sorban álló lányokhoz, hisztérikusan reagálnak. De én is azt hiszem, hogy kitorrtam a „Mizu-fiú” kategóriából. A Halenda című számom is már legalább olyan népszerű, és mindenki azt találgatja, vajon mit jelenthet.

– Egyszer elárulod?

– Lehet.

– Igényed van arra, hogy ne csak a Mizu-fiút lássák benned? Meg kell fejteni Fluor Tomit?

– Nem hiszem, hogy óriási fejtegetésekbe kellene bonyolódni. Aki azt gondolja, hogy egy rossz értelemben vett „hülyegyerek” vagyok,

azzal nincs mit kezdeni, aki meg nyitottabb, az magától is látja, hogy amit csinálók, az egy poén. A Mizu és a Halenda nem arra van, hogy azt hallgassák a könyvtárban, miközben megfejtik a világ működését. Az a varázs, hogy ezek a dalok nem akarnak többek lenni annál, mint amik. A cél: bulizzanak rá az emberek, ordítsák, érezzék jól magukat, és ha szimplán csak mosolyognak tőle, már megérte.

– Az idősebbek is nyitnak már feléd?

– Már a Mizunak is voltak 60-70 éves rajongói. Nemrég új albérletbe költöztem, ahol az egyik 60 év körüli lakó nagyon örült nekem, kiderült, hogy ő is mindig néz a tévében. Nemrég meghívtak egy internetes konferenciára előadást tartani, a szakemberek is pozitívan álltak hozzám. Arról volt szó, hogy én belenöttem ebbe a netes világba, ahol az önmenedzselés a legfontosabb. Mások könyvből tanulták meg azokat, amiket én magamtól, és nekem ez nem munka, hanem az életem. Utána odajöttek gratulálni, jó volt egy teljesen másik közegetől visszajelzést kapni. Ők nem rajonganak, hanem látják az adatokat és a számokat.

szd

## Leértékelték Bródyt

Bródy János tíz év hallgatás után először adott ki új albumot. A CD-t azonban megjelenése után rövest leértékelt termékként hirdették egyes árusok. Bródyt azonban ez nem zavarja.



Fotó: HT  
Édesapja emlékére és tiszteletére írta az egyik dalt

– Mi volt az oka a hosszabb alkotói szünetnek?

– Nem volt alkotói szünet, hiszen folyamatosan születtek az újabb dalok, mint azt az időközben megjelent *Koncz Zsuzsa- és Halász Judit*-albumok is bizonyítják. Ez a hetedik lemezem különleges album: összefog-

lalása az elmúlt több mint négy évtizedes pályafutásomnak. Zenei anyaga rendkívül sokszínű, tartalmazza mindazokat a stílusokat, melyek a hatvanas évek óta hatottak rám. Némi iróniával nevezhetném zenei Fesztykörképnek a magyar rock hangfoglalásáról.

– Az édesapjának is emléket állít az albummal...

– Édesapám, Bródy András matematikus közgazdász volt, és sokat foglalkozott az úgynevezett Kondratyev-féle hosszú távú gazdasági ciklusok elméletével. Élete vége felé sokat beszélgettünk arról, hogy nagy valószínűséggel ez nemcsak a gazdasági rendszerekre érvényes, de kimutatható a gazdasággal összefüggő társadalmi helyzetekben is. Az édesapám tavaly hunyt el, az ő emlékére és tiszteletére írtam az egyik dalt.

– Nem zavarja, hogy alig jelent meg az új korong, máris akciós termékként kínálják egyes kereskedők?

– Nem. Úgy látom, hogy ma már rendkívül sokféle módon jutnak el a dalok a közönséghez, különös tekintettel az internetes letöltésekre.

GB

## Hirdessen a Csabai Mérlegben 2012-ben a 2011. évi árakon

Hirdetés, reklám, PR-cikk és on-line hirdetési lehetőségek a Csabai Mérlegben



Társaságoknak, vállalkozásoknak és magánszemélyeknek is kivételesen előnyös lehetőségeket kínálunk hirdetményeik nyomtatott és on-line megjelentetésére. A 2011 októberében 20 éves Csabai Mérlegből, a város legnagyobb példányszámú, valóban helyi értéket és hagyományokat hordozó közéleti lapjából kéthetenre 28 000 példány kerül ingyenesen a békéscsabai vállalkozások és háztartások postaládájába. A Csabai Mérleg húszéves fennállásának új állomásaként a www.csabaimerleg.hu városi hírportál elindításával a fel-

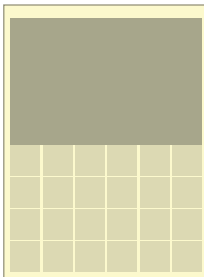
használók még szélesebb köréhez eljutva folytatjuk közéleti küldetésünket, miközben még modernebb, a XXI. század elvárásainak is megfelelő, gyors és rugalmas on-line hirdetési felületeinkkel is partnereink rendelkezésére állunk.

### Nyomtatott hirdetési árak

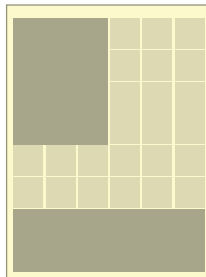
Az ártáblázatban közölt árak a hirdetési felület nettó árát jelentik. PR-anyagok megrendelésekor (szükség esetén) ingyenesen biztosítunk fotóst és újságíró-

### Hirdetési méretek

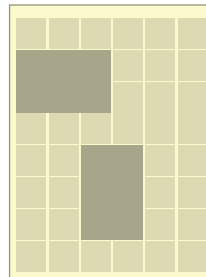
Hirdessen nálunk Ön is, juttassa el ajánlatait egy lépésben 28 000 postaládába!



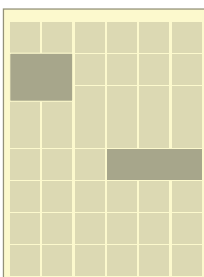
1/2 oldal  
280x198 mm  
108 000 Ft + áfa



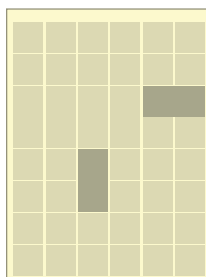
1/4 oldal  
138x198 mm,  
280x101 mm  
54 500 Ft + áfa



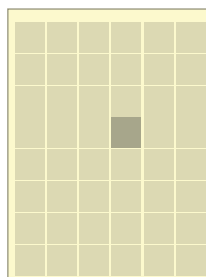
1/8 oldal  
138x98 mm,  
90x151 mm  
27 600 Ft + áfa



1/16 oldal  
90x74 mm,  
138x50 mm  
13 600 Ft + áfa



1/24 oldal  
90x50 mm,  
43x101 mm  
6 790 Ft + áfa



1/48 oldal  
43x50 mm  
4 520 Ft + áfa

### Megrendelés

A hirdetéseket minden esetben írásos megrendelés alapján tudjuk megjelentetni. Kérjük, hogy a megrendelőlapokon tüntessék fel a megrendelő pontos nevét, címét, a lefoglalt hirdetési felület(ke)t, a megjelenési dátumo(ka)t és a fizetés módját. A megrendelés érkezik postai úton, e-mailben vagy a szerkesztőségben átvehető, illetve a www.csabaimerleg.hu oldalon letölthető megrendelőlapunkon.

- 15 alkalmas megjelenés esetén ..... 20%
- Éves megjelenés esetén (16 alkalomtól) ..... 25%

### On-line tarifák

Címlap:

- 468 x 60 pixel (címlap) 11 800 Ft + áfa/hét, 31 500 Ft + áfa/hónap
- 120 x 240 pixel (címlap) álló banner) 15 750 Ft + áfa/hét, 39 370 Ft + áfa/hónap
- PR-cikk a kiemelt anyagok között (egy napig az első, második helyen, utána négy napig a harmadik,



### Lapzárta

A hirdetéseket kérjük a tervezett megjelenést megelőző hét csütörtökön déli 12 óráig eljuttatni a szerkesztőségbe.

Nyomtatott hirdetési kedvezmények:

- 5 alkalmas megjelenés esetén ..... 10%
- 10 alkalmas megjelenés esetén ..... 15%

ötödik helyen) – 15 750 Ft + áfa/alkalom

CIKKOLDALAK:

- 468 x 60 pixel (a lead és a cikk közötti fekvő banner) 6 300 Ft + áfa/hét, 18 900 Ft + áfa/hónap

### Apróhirdetések

Várjuk apróhirdetéseiket szerkesztőségünkben. Ár: 71 Ft + áfa/szó.





## Esélyek háza a Szabolcs utcában Es(ély)ernyő a hátrányos megkülönböztetés ellen

Az Egység AE Egyesület nyerte el november végén a Békés Megyei Esélyek Háza címet. A ház szakemberei elsősorban a hátrányos megkülönböztetést, diszkriminációt elszenvetett, illetve azzal fenyegetett nőknek, romáknak, fogyatékosokkal élőknek, időseknek, gyerekeknek és a leszakadó térségekben élőknek nyújt segítséget.



Baukó Ildikó, Herczegné Számel Annamária és Sovák Péterné

Az egyesület jaminei székhelyű, de az esélyek házának olyan helyszínt választottak, amely a vidéken élők számára is könnyen megközelíthető: a Szabolcs utca 2. szám alatt, a Körös-Transz épületében alakítottak ki két irodát. Mint azt Herczegné Számel Annamária irodavezetőtől megtudtuk, régebben valamennyi megye és a főváros is rendelkezett egy-egy, főként civilek által működtetett esélyek házával, idén azonban nem nyert minden pályázat, hat megye esélyek háza nélkül maradt. Békésben korábban Battonyán működött ilyen, ottani tapasztalatait most Békéscsabán kamatoztatja tovább Sovák Péterné.

Munkánk során együttműködünk a történelmi egyházakkal, civil szervezetekkel, a nők egyesületeivel, a szociális területen tevékenykedőkkel és önkéntesekkel – célunk, hogy minél szélesebb kört szólítsunk meg. Januárban kétnapos konferenciát szervezünk, ahol az uniós szakpolitikától kezdve az esélyek házainak programjait mindent be szeretnénk mutatni. Dr. Deutsch Tamás elfogadta a meghívásunkat, de a minisztérium-

tól és a Nemzeti Család és Szociálpolitikai Intézetől is várunk vendégeket – mondta Herczegné Számel Annamária.

Az egyesület az Es(ély)ernyő program keretében védőszárnyai alá veszi a rászorulókat, ha a ház munkatársai nem tudnak segíteni, felkutatják a szakembereket.

A napokban keresett fel bennünket egy intelligens, túlsúlyos nő, aki egy állásinterjú szembesült a következő kijelentéssel: nem gondoltam, hogy kövéreket is behívtunk. Ilyen problémák feldolgozásában is próbálunk segíteni. Várjuk azokat, akik diszkriminációt szenvedtek el. Emellett programokatszervezőnk és önkénteseket is mozgósítunk – tette hozzá Baukó Ildikó, aki szupervizorként segíti a munkát.

A Békés Megyei Esélyek Háza most karácsonyi cipős doboz akciót szervez. Az ajándékokat rejtő dobozokat a Kozlovári utca 62. vagy a Szabolcs utca 2. szám alatt várják legkésőbb december tizenkilencedikéig, hogy karácsony előtt eljuttassák a rászorulóknak, megteremtve számukra egy boldogabb ünnep esélyét.

Mikóczy Erika

## Önkéntesek beszámolóit várják

Lassan véget ér az önkéntesség európai éve, amelynek keretében talán olyanok is megtapasztalhatták a segíteni tudás értékét, akik korábban úgy hitték, nem képesek mások helyzetén akár egy kicsit is javítani. Békés megyében a Békéscsabai Keresztyén Ifjúsági Egyesület (BKIE) kapta azt a feladatot, hogy az önkéntesség évének információs pontja legyen – most a beszámolókat várják.

Az önkéntesség európai éve kapcsán a BKIE kereste meg a civil szervezeteket, egyesületeket. Információt kértek az ott folyó önkéntes munkáról, rendezvényekről, igyekeztek bemutatni a „jó gyakorlatot”, az önkéntesség terén kiemelkedő egyesüle-

tek tevékenységét, hogy abból mások is ötletet merítsenek.

A [www.kie.hu/bekescsaba/infopont](http://www.kie.hu/bekescsaba/infopont) weboldalon folyamatosan közzétették az önkéntesek bevonásával megvalósuló eseményeket és a hasznos információkat. A program a végéhez ér, az egyesület most az év során, az önkéntesek által megvalósult rendezvények beszámolóit, fotóit, videóit várja, amelyet szélesebb körben is szívesen megosztanak. További információ a program koordinátorától, Szikora Mihálynétól kérhető az [infopont@kie.hu](mailto:infopont@kie.hu) címen vagy a 20/824-8370 telefonszámon.

m. e.

# Tegyük élhetőbbé Magyarországot! Sok a teendő a fogyatékosok társadalmi integrációja terén

Tegyük együtt színesebbé és élhetőbbé Magyarországot – hangzott el a Mozgáskorlátozottak Békés Megyei Egyesülete által szervezett ünnepségen, amellyel december harmadikán, a fogyatékos emberek világnapján arra kívánták felhívni a figyelmet, milyen sok még a teendő a fogyatékkal élők társadalmi integrációja terén.

Az ENSZ 1992-ben nyilvánította december harmadikát a fogyatékos emberek világnapjává. A Mozgáskorlátozottak Békés Megyei Egyesületének Kölcsey utcai székhelyén ebből az alkalomból rendezett ünnepségen zsúfolásig megtelt a díszbe öltöztetett tornaterem. Először a fejlesztőiskolai ellátást biztosító Napraforgó Gyógypedagógia Központ gyermekei adták elő megindító műsorukat, majd Major Gyula és Thury Gábor filmje mutatta be az egyesületet és az általuk működtetett intézményeket. Ezután Blaskovits Péter, a Békés Megyei Kormányhivatal főigazgatója olvasta fel Erdős Norbert kormánybiztos köszöntőlevelét, majd megerősítette: a maguk részéről igyekeznek olyan feltételeket teremteni, hogy a szolgáltatásokhoz mindenki hozzáférjen.

December harmadika az év egyetlen olyan napja, amely a fogyatékosokról szól – fogalmazott Czeglédiné Kovács Ágnes, az egyesület



Az ünnepségen a Napraforgó Gyógypedagógia Központ gyermekei adtak műsort

elnöke – de az év háromszázhatvanöt napból áll. Ma még szükség van erre a napra, mert tanulniuk kell az együttélést a fogyatékosoknak, a családjaiknak, a szakmának, de a társadalomnak és a döntéshozóknak is. Jó lenne egy olyan világban élni, ahol természetes, hogy mindannyiunk számára minden egyformán elérhető az oktatástól az egészségügyön és szociális ellátásokon át a foglalkoztatásig. Ehhez meg kell tanulnunk nyitottnak lenni. A fogyatékos ember tudja a legjobban megtanítani a világnak, hogy nem különbözik másoktól. Csak mi tudjuk megtanítani, hogy ha egy családban fogyatékos ember él, attól az a család nem kevesebb, hanem több lesz. Fontos az integrációt az óvodában,

vagy akár a bölcsődében elkezdni. Így alapérték lesz az esélyegyenlőség. Egy építész például nem a jogszabályok miatt készíti majd akadálymentes házat, hanem mert tudja, hogy egy iskolatársa nem tudott felmenni a lépcsőn – mondta az egyesület vezetője.

A világnapon szóba került, hogy a fogyatékos emberek családjai jelentős arányban a társadalom periferiáján élnek, és a válság tovább mélyíti szegénységüket. Szinte mindenki érzi a jelenlegi nehézségeket, a fogyatékosok egyébként is súlyos gondokkal küszködő csoportja pedig elérte teherbíró képességének határait. Ma csak mintegy tíz százalékukat foglalkoztatják Magyarországon, az Európai Unió más tagországaiban ez

az arány minimum a miénk négyszerese. Szükség van a foglalkoztatottságot elősegítő, önálló életvitelt eredményező szolgáltatásokra és persze munkahelyekre, viszont a támogató szolgálatok forrásai csökkennek, munkát pedig az egészségesek is nehezen találnak.

Annyi bizonyos, hogy bőven van teendő ezen a téren. Ahogy Czeglédiné Kovács Ágnes mondta: minden eszüköz meg kell ragadnunk ahhoz, hogy egyszer egy olyan világban élhessünk, amikor nem számít, hogy valaki fogyatékosan él, vagy hogy milyen a bőre színe, vallása, mert mindannyian egyformán számíthatunk majd, és mindannyiunk számára minden egyformán elérhetővé válik.

Mikóczy Erika

## A megszűnés küszöbén az Aut-Pont

A jövő évre átnyúló pályázatok támogatási összegéből a rezsire és a bérekre egyelőre még futja, de a költségvetési számok ismeretében 2012-ben ismét nyolc-tíz milliós hiánnyal kell szembenéznie az Aut-Pont Autista Gyermekekért és Fiatalokért Alapítvány fenntartásában működő Aut-Köz-Pont Fogyatékosok Nappali Intézményének. Ez azt jelenti, hogy a megszűnés küszöbén áll a ház.



Szántó Tamás, az alapítvány kuratóriumának elnöke igyekszik felkutatni minden forrást, de ma igen nehéz támogatókat találni. Az intézmény pedig a jelenlegi normatíva mellett, hamarosan a szülők és a szponzorok anyagi felelősségvállalásával sem lesz képes a működési költségek megfizetésére.

A kiadások folyamatosan növekednek, de alapítványunk idén csak a négy évvel ezelőtti normatíva alig több mint nyolcvan százalékát kapta, és a jövő évi költség-

vetésben is bizonytalan a működéshez igényelhető forrás. A szolgáltatásainkat közel kétszáz autizmussal élő gyermeket nevelő család, mintegy hatszáz fő veszi igénybe, nem tudjuk, meddig segíthetünk még, és meddig tudjuk az integrációt segítő fejlesztést biztosítani autizmussal élő embertársainknak – fogalmazott Szántó Tamás.

Az alapítvány adományokat gyűjt, hogy továbbra is működhessen. Kérjük, ha megtehetik, segítsenek Önök is terhek viselésében. A [www.autpont.hu](http://www.autpont.hu) honlap kezdőlapjáról online átutalást kezdeményezhetnek, vagy befizethetnek a 10402609-26052928-00000000 számú bankszámlára. Minden forint, minden kisebb és nagyobb összeg számít!

M. E.



Dr. Fábán Ágnes jaminei képviselő a Nyúl Büfé előtti park játszótérét új padokkal és szemégyűjtőkkel szerezte fel. Remélhetőleg a lakók pihenését, kikapcsolódását szolgálja majd továbbra is a játszótér, amely üde folt az itt élők számára.

## Lovaglás az intézményekben

A Békéscsabai Nimród Lovasegyesület pályázat útján csaknem hétmillió forintot nyert a „Lovaglás az intézményekben” című programra.

A végéhez közeledő projekt nagy lehetőség a lovasklub életében, évtizedes álmukat sikerült megvalósítani a pályázat segítségével: a lovas oktatás terét nyert a közoktatási intézményekben, és lehetőséget kaptak a gyerekek, hogy megismerkedjenek a lovas sporttal, mint szabadidős tevékenységgel. A lovaglás kevés gyermeknek adatik meg,

ezért a lovasegyesület a helyi intézmények bevonásával próbálja népszerűsíteni és jótékony hatásait minél több gyermeknek átadni. A lovas oktatás a tanévben havi szakkörökön valósult meg. A program segítségével 20 óvodai és 12 iskolai szakkör zajlott, 78 gyermeket mozgósítottak.

A pályázat révén együttműködtek a Kertvárosi Óvodával, a Mackókuckó Óvodával, egy telekgerendási óvodával, a gerlai iskolával és óvodával, valamint az Erzsébethelyi Általános Iskolával.



## Diákolimpiai bajnokok Ötödször is győzött a volt kettes iskola

A 2011–2012. tanév diákolimpiai és diák-szabadidős programját nagy gonddal állították össze a szervezők. A sportágak és korcsoportok széles kínálatából válasszhattak azon pedagógusok, testneveléstanárok, akik minél több tanulót kívántak rendszeresen foglalkoztatni és versenyeztetni. A volt 2-es, szeptembertől Kazinczy Ferenc nevét viselő általános iskola vezető testnevelő tanára, Forczek Győzőné sem gondolta ezt másként. A diákolimpián az iskola mintegy százhetvenkét tanulóját nevezte be az országos, pontozáson alapuló versenyre.

Az idén ismét első lettek a Kazinczy Ferenc Általános Iskola tanulói, akik száznyolcvanhét pontot értek el. Ezt a teljesítményt nem először „hozták” a gyerekek, hiszen – mint ahogy azt Forczek Győzőné tudta meg – ötödször nyerték el tanítványai a diákolimpiai győzelmet az idén ötszázti-

zennegy iskola közül. (Összesen egyébként kilenc oklevéllel büszkélkedhetnek – még a helyezések kiosztása előtti diákolimpiákról, illetve egyszer második helyezést is szereztek az évek során.) Ezúttal három sportágban – atlétikában, kézilabdában és úszásban – neveztek a növendékek. A felkészítésben Forczek Győző, Erdős Péter és Michnai Ágnes pedagógusok voltak a vezető testnevelő tanárnő segítségére. A díjat Monspart Saroltától, a Nemzeti Szabadidősport Szövetség elnökétől vehették át nemrégiben ünnepélyes keretek között. A díjazással az utóbbi esztendőben pénzjutalom is jár, amelyet a versenyeztetés, a megmérettetések helyszíneinek elérésére, útiköltség térítésére kíván fordítani az oktatási intézmény. Forczek Győzőné azt is megtudtuk, hogy ezen felül, a maradék pénzből új sporteszközöket kívánnak vásárolni. A kis diákolimpikonoknak ezúton is gratulálunk!

Vándor Andrea

## Zalán, a dragbike-bajnok A hét éves fiú verhetetlen volt

Magyar bajnok. Sokaknak álom, Faragó Zalánnak 2011-ben, 7 évesen már másodszorra sikerült elnyernie ezt a címet. A fiú 2008-ban, 4 évesen ült először motorra és ezt követően már dragbike-bajnokságokon vett részt.



A most lezárult bajnokságon, kategóriájának legfiatalabb versenyzőjeként úgy lett bajnok, hogy valamennyi futamon verhetetlen volt. A versenyeken 100 km/óra sebesség felett szállt harcra, rekordja 127 km/óra, amelyet május 1-jén, Kunmadarason ért el. Pókemberes motorját – melyet édesapja meglepetésként festetett neki – már nagyon jól ismerik, futamait tapssal jutalmazza a közönség.

Miről álmodhat Zalán? Szeretné megtartani a bajnoki címet, szeretne még sok-sok kupát hazavinni, és a legna-

gyobb álma – szeretne külföldi versenyen indulni.

Ezekhez az álmokhoz a tehetség sajnos kevés. Az idei évben az InterTurbó Kft. (Ifj. Balázs László) és a Békési Motoros Baráti Kör támogatásával sikerült a szezon teljesíteni.

A fiú és családja reméli, hogy a 2012-es idényben Zalán álmait teljesülhetnek, ehhez további támogatásokat keresnek.

## Öt tipp, öt pizza

**Januárban folytatjuk:** Honlapunkon futó Hol készült a kép? Játékunkban eddig öt jól tippelő, szerencsés játékos kapott öt-öt napon át egy-egy pizzát a Speed Burger és Pizzeria jóvoltából. Játékunk december 19-étől január 2-áig szünetel, de azt követően ismét naponta egy-egy új feladvánnyal várjuk önöket a [www.csabaimerleg.hu](http://www.csabaimerleg.hu) oldalunkon.

### RELAXÁCIÓ, MEDITÁCIÓ FELSŐFOKON

Egyéni és csoportos foglalkozások, akkreditált továbbképzések.  
**Vezeti:** Fajzi György pszichológus, relaxációs és meditációs terapeuta  
06-20/342-5557  
fajzigy@freemail.hu

### AUTÓÜVEG CENTRUM

Békéscsaba, Szarvasi út 9.  
Tel.: 30/945-1391  
Honlap: rglas.hu

Szélvédőjavítás  
3000 Ft-tól.

## „Megjött az étvágyunk” Félév-értékelő interjú Pásztor Józseffel

A Békéscsaba 1912 Frühwald Előre SE másodosztályú futballcsapata olyan ősz produkált, amit rég nem látott a Kórház utcai lelátó. A csapat mindössze egy vereséggel a puttonyában, 30 ponttal a második helyen várja a centenáriumi, 2012-es esztendőt, ráadásul a Magyar Kupában a Fradit kiütve került a legjobb nyolc közé. A boldogságot azonban beárnyékolja a kiesést nehezen viselő fővárosi klub érthetetlen reagálása. A csabai labdarúgás legendás alakjával, a csapat edzőjével, Pásztor Józseffel beszélgettünk. (Az interjú december 6-án készült).

– Az őszi menetelés után a teljes magyar futballtársadalom Békéscsabára figyelt, miután okos, higgadt játékkal kiejtettük a Ferencvárost. Ön szerint minek köszönhető a bravúr?

– Itthon méltó partnerek voltunk, ha jobban figyelünk nyerhettünk volna. Igaz, hogy többet támadtak, többet volt nálunk a labda, de nekünk voltak lehetőségeink. Az Üllői úton a 11-es után azt éreztem: szevasz, vége. Azonban volt tartásunk és némi szerencsénk, nem adtuk fel, és milyen a foci, a semmiből rúgtunk két gólt, így továbbjutottunk.

– Az edzői képesítés nélkül az edzők Détári Lajos és a Fradi vezetése viszont nem így gondolja és ennek sajnós

hangot is adott. Sportszerű ez a fajta megnyilvánulás?

– A Ferencvárosnál egy idő után olyan lesz az edző, mint a szurkolók, sajnos ez Détárirra is igaz. Nem tudják elviselni, ha kikapnak, tudni kellene kulturáltan viselkedni, de ez nem megy, feljelentéssel, eltiltással fenyegetőznek. Közben meg úgy álltam a kispadnál, hogy 4-5 ember 90 percen át az édesanyámat szidta. Csabán ez nem fordulhat elő, én ilyen esetben odamegyek az illetőkhöz és megkérem, hogy fejezzék be, az Üllői úton ez senkinek nem jut az eszébe.

– Térjünk rá a bajnokságra. A rajt előtt a 4–8. hely megszerzése volt a cél. Most a második helyen várjuk a tavaszt, mi változott?



Tchana és Balog Zoltán a csabai meccsen

## Szilveszteri futógála

A Buda-Cash Békéscsaba Atlétikai Club december 31-én délelőtt tíz órakor a városi sportcsarnokhoz várja azokat, akik az év utolsó napján szeretnének részt venni a Déli Apró támogatásával megrendezendő, huszonegyedik szilveszteri futógálán. A különböző kategóriákban amatőrök, családok és hatvanöt év feletti, valamint igazolt versenyzők indulhat-

nak. A vidám hangulatú versenyre nevezni előzetesen a Baross utcában, a Fortini Sport Outlet üzletben vagy a Csaba Center információs pultjánál lehet négyszáz forintért, amely összegért egy Déli Aprót is kapnak a versenyzők. A verseny napján, december 31-én a sportcsarnoknál lehet nevezni kilenc órától. Az indulók között értékes ajándékok sorsolnak ki.

Reklámozzon a Csaba Rádióban,  
most, akár 50%-kal olcsóbban!



104 MHz – Csaba Rádió,  
amit ebben a pillanatban is  
legalább 10 000-en  
hallgatnak.

Kellemes karácsonyi ünnepeket és  
boldog új évet kíván a Csaba Rádió  
minden kedves hallgatójának  
és ügyfelének!

[www.csabaimerleg.hu](http://www.csabaimerleg.hu)



Pásztor József: Hatalmas lehetőség előtt állunk

– A védekezéssel tavaly sem volt probléma, viszont az előre játékunk jelentősen javult, mindez annak a két embernek köszönhető, akiket az utolsó pillanatban sikerült leigazolni. Leucuta és Tchana érkezésével stabilabb, erősebb lett a társaság. Ők az a plusz a csapatban, ami miatt most itt tartunk. Sorban nyertünk és megjött az étvágyunk. Az őszi során egyszer játszottunk igazán gyengén, Kazincbarcikán, ki is kaptunk. Ezen kívül becsúszott még néhány olyan döntetlen, amiből ha kettőt megnyerünk, akkor simán első vagyunk.

– Jövőre 100 éves az Előre, méltó lenne, ha NB1-es tagsággal ünnepelhetnénk a centenáriumi, mennyi esélyt lát az álom megvalósulására?

– Olyan lehetőség előtt állunk, ami nem lesz az Előre elkövetkező öt évében, jó lenne kihasználni. Azonban a realitás talaján maradván két dolgot kell említenem. Az első és legfontosabb, hogy kell egy tőkeerős szponzor, aki áldoz a csapatra. Vannak

ígéretek, reménykedünk. Jelenleg a legnagyobb támogatónk Békéscsaba város önkormányzata, ami nagyon nagy dolog, ha belegondolunk, hogy ott is minden forintnak volna több gazdája is. Ezért ezt nagyon meg kell becsülnünk.

A másik, hogy kellene még két jó játékos, mert kevesen vagyunk, az őszi szezon gyakorlatilag 14 emberrel hoztuk. Tehetséges fiatalok vannak, de ők kevésbé terhelhetőek, nincs rutinjuk, ezért kívülről kell embert hozni, viszont ehhez lássuk be, pénz kell.

Az interjú egésze a [www.csabaimerleg.hu](http://www.csabaimerleg.hu) weboldalunkon olvasható, amelyből megtudhatják Pásztor József véleményét a magyar válogatottról, a fogadási csalásokról, Tchana furcsa fogadtatásáról, edzői példaképeiről, valamint kedvenc csapatáról, és válaszára arra a kérdésre, hogy vállalna-e szerepet egy fővárosi klubnál, esetleg a Fradinnál.

Tartsanak velünk on-line is.  
D. Zs.

## Újabb taekwon-dós sikerek

A közelmúltban rendezték meg az I. Nemzetközi Budapest Open Cup WTF Taekwon-do-versenyt, amelyen öt ország 28 csapata közel 200 versenyzővel vett részt. A versenyen Szedoglavits Alajos kétdanos és Andrásik Mónika egydanos mesterek vezetésével tizenhat versenyző képviselte a Békéscsabai Lakótelepi S.E. WTF Taekwon-do Szakosztályát.

A mesterek és a tanítványok áldozatos munkáját bizonyítja, hogy 5 arany-, 6 ezüst-, 3 bronzéremmel tértek haza, csapatversenyben pedig má-

sodikak lettek. Az Oroszlánok harcos kis csapatának tagjai a nemrég Pécsen lezajlott WTF Taekwon-do Országos Bajnokság után újabb egyéni érmeikkel és csapattrófeával gyarapították az amúgy sem szerény gyűjteményt. **Aranyérmesek:** Szilágyi Anna, Práth Bence, Szivák Milán, Hankó Viktória és Hankó Miklós. **Ezüstérmesek:** Gyebnár Trixi, Gyebnár Dániel, Szivák Kira, Dombi Dávid, Zahorán Viktor és Márton Attila. **Bronzérmesek:** Korcsog Réka, Gyebnár Bence, Práth Balázs. **5. helyezett:** Kolarovszki Zoltán és Korcsog Bence.





## MSZP: Az elszegényedés éve jön

Az MSZP Békés Megyei Szervezetének elnöke, *Varga Zoltán* országgyűlési képviselő a 2012-es költségvetésről sajtótájékoztató keretében elmondta, hogy szerinte az egyetlen megmaradt lehetőség a kormány számára a fiskális restriktió. A jövő évi költségvetés és az adótvény-módosítások a legnagyobb megszorítást tartalmazzák, amelyre az elmúlt húsz évben rákényszerült Magyarország. Mivel a

következő években jelentős forrásokra lenne szükség a mai ellátások fenntartásához, az államadósság növekedése nem opció, a gazdasági növekedésnek pedig semmilyen bázisa nem látszik a következő évekre – mondta.

A 2012-es esztendőt az elszegényedés évének nevezte Varga Zoltán. A benyújtott költségvetést társadalmilag elfogadhatatlannak, a szegényekkel és az átlagos keresetűekkel szemben ér-

zéketlennek nevezte. A kormány bejelentését, miszerint az egykulcsos adó bevezetése bárkinek is jövedelemkiesést okoz, kiegészítést adnak a havi bruttó 202 000 forint alatti jövedelemmel rendelkező munkavállalóknak. Ezzel szemben az MSZP azt javasolja, hogy azok járuljanak hozzá nagyobb arányban a közterhekhez, akik nagyobb jövedelemmel rendelkeznek.

Vándor

## LMP: Közösségi rendőrség kell

*Dorosz Dávid* országgyűlési képviselő, a honvédelmi és rendészeti bizottság tagja Közösségi rendőrség – az LMP koncepciója a közbiztonság megszilárdítására címmel tartott sajtótájékoztatót a párt megyei irodájában, ahol többek közt elmondta, hogy az LMP a mai rendőrségi modellt közösségi rendőrségre váltaná fel.

Az LMP napokban bemutatott koncepciója egy új alapokra épülő, szolgáltató jellegű közösségi

rendőrség, és egy speciális ügyekkel foglalkozó centralizált szervezet létrehozását szorgalmazza. Az LMP szerint a rendőröknek kiszámítható életpályamodell és folyamatos képzést kell biztosítani, a rendőrségnek pedig függetlenné kell válnia a politikától.

El kell érni, hogy kevesebb rendfenntartó dolgozzon bürokratikus munkakörökben, és több a kistélepüléseken, ahol közösségi alapúvá kell tenni a rendőrséget. Ennek

értelmében a helyi önkormányzatok és közösségek nagyobb beleszólást kapnának a rendfenntartók munkájába. A helyiek ugyanis jobban tudják a budapesti döntéshozóknál, hogy a rendfenntartóknak milyen közbiztonsági terv alapján kell eljárniuk. Az LMP olyan javaslatot is tesz, amelyek alapján a rendőrök a jövőben nem kötelesek végrehajtani a vezetőiktől kapott jogellenes utasításokat.

V. A.

## A Jobbik fizeti az irodabérletet

Második alkalommal ér minket vád az LMP részéről, miszerint alapszervezetünknek ingyen biztosít irodát a város, így megrövidítjük a megveszélő kasszáját.

Sajnálatosnak tartom, hogy többszöri levélváltás után sem sikerült válaszainkból megérteni *Gál István Eleknek* és *Takács Péternek*, hogy állításuk alaptalan, és a Kiss Ernő u. 8/1. szám alatti székházunkért

évek óta bérleti díjat fizetünk, ráadásul az épületben nem csak a Jobbik, hanem a Politikai Foglyok Országos Szövetségének Megyei Szervezete is fenntart egy irodát.

Miután birtokba vettük az ingatlant, állagjavító munkát végeztünk, amelyet a tagtársak ingyen, saját szabad idejüket és sokszor pénzüket feláldozva tettek meg. Gondos gazdaként bánunk az

épülettel, melynek értékét „beköltözésünk” óta csak növeltük, ezzel a város vagyonát is gyarapítottuk. Mindezen felül bérleti díjat is fizetünk, melyet számlával is bizonyítani tudunk. Kérjük az LMP-t, a jövőben konkrétan nevezék meg azokat, akikről kritikát mondanak.

**Szabóné Kocziha Tünde,**  
a Jobbik békéscsabai elnöke

A Csabai Mérleg információi szerint az LMP üzleti alapon bérel irodát, a Fidesz, az MSZP és a Jobbik pedig használati díjat fizet a Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt.-vel kötött szerződés alapján.

## KÖRF-karácsony, december 17.

*Jótekonysági koncert fiataloknak fiataloktól a megyei gyermekekért*

A szervező KÖRF-TEAM szándékai szerint hagyományteremtő jótekonysági akció keretében elsősorban a békéscsabai és Békés megyei fiatalokat (a 14 és 25 év közötti korosztály tagjait) szeretnék ajándékozásra készíteni egy számukra vonzó színpadi produkció segítségével. *Szabó Ábrahám*, a szervező csapat tagja elmondta: – A „KÖRF Karácsony” elnevezés egyben a rendezvény fő üzenetét is hordozza, amelyet leginkább a „fiatalok a gyermekekért” kifejezéssel helyettesíthetnénk. A szervezők szóvivője hozzátette, hogy meggyőződésük szerint a jótekonyság szándék és az adományozás örömeinek érzése olyan alapismeret, amivel minden fiatalnak a lehető leg hamarabb találkozni kell. Az adományozók számára ingyenes jótekonysági koncertet példátlan összefogás övezi. A

rendezvény fő támogatójának képviseletében *Balogh Mária*, az OTP Bank Nyrt. Dél-alföldi Régió Békéscsabai Fiókjának vezetője vett részt a rendezvényhez kötődő sajtótájékoztatón, de jelen volt *Krisztován Anna*, a szintén kiemelt támogatóként szerepet vállaló Békés Megyei Vízművek Zrt. PR főmunkatársa is. A karitatív program harmadik nagytámogatója a Swietelsky Magyarország Kft., amelynek szintén köszönetet mondtak a szervezők. Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata szervező partnerként járul hozzá a munkához, az adományok gyűjtésével és szétosztásával kapcsolatos szervezési és logisztikai feladatokat pedig a Magyar Vöröskereszt Békés Megyei Szervezete látja el.

Az akció keretében december 12-étől a megye 14 településén összesen harminc

„Adománygyűjtő pont”-ban nyílik lehetőség arra, hogy koncertbelépőhöz jussanak az érdeklődők. Az adományok gyűjtésében segít a megye három nagy közoktatási intézménye, így a Harruckern János, a Tisza Kálmán és a Hunyadi János Közoktatási Intézményben és tagiskoláikban is. A gyűjtés további egysegét képezi a Békés Megyei Vízművek Zrt. minden megyei ügyfélszolgálati irodája és a Vöröskereszt kilenc megyei kirendeltsége.

Az adománygyűjtés menetével és helyszíneivel kapcsolatban minden részlet olvasható a [www.korf.hu/](http://www.korf.hu/) karácsony oldalon, ahol a jótekonysági akció és koncert minden fontos aktualitása is megtalálható. Ez az a központi információforrás, amelyen keresztül bárki alaposan tájékozódhat a legfontosabb tudnivalókról.

## Czerván György az agráriumról

**A mezőgazdasággal és az élelmiszeriparral kapcsolatos aktualitásokat és a területet érintő jövő évi költségvetési kilátásokat vizsgálta fel Békéscsabán, országjáró programja keretében Czerván György, a Vidékfejlesztési Minisztérium agrárgazdasáért felelős államtitkára Vantara Gyula polgármester és Hanó Miklós alpolgármester társaságában.**



Czerván: A tanyafejlesztési programra az idei másféltszerese, 1,5 milliárd forint jut 2012-ben

– Nagyon komoly aszály sújtja a mezőgazdaságból élőket. Az éves csapadékhiány rányomja a bélyegét a jövő évi kilátásokra, de pánikot nem szeretnék kelteni, a természet a tapasztalatok szerint előbb utóbb visszadja azt, ami elvesz – mondta Czerván György.

Az államtitkártól megtudtuk, hogy az őszi árpa és búza viszonylag jó állapotban van, de problémát jelent, hogy a szárazságban elszaporodtak a rágcsálók. Az őszi káposztarepcénél nagyobb a baj, egy része ki

sem kelt. A parlament a múlt héten fogadta el az új kárenyhítési törvényt, de Czerván György bízik abban, hogy a téli eső vagy hó miatt javul a helyzet, és nem kell igénybe venni ezt az eszközt.

– Az agrár- és vidékfejlesztési támogatás a költségvetési előirányzat szerint jövőre 628,5 milliárd forint lesz, ami 36 milliárd forinttal magasabb az ideinél. A támogatások 80 százaléka uniós pénz, amelyhez hazai forrásokat teszünk. A kizárólag nemzeti forrásból származó támogatások mérté-

ke 60 milliárd forint, ebből döntő hányadban az állattenyésztést segítjük – emelte ki Czerván György.

Az államtitkár felhívta a figyelmet arra, hogy most zárult le a tanyafejlesztési program elbírálása, az őrjárási igényre való tekintettel a jövő évi költségvetésben erre 50 százalékkal nagyobb összeget, 1,5 milliárd forintot szánunk. Már az év elején szeretnék a pályázati kiírást megjelentetni, aki tehát idén kiharadt, jó, ha figyeli a pályázatot.

Mikóczy Erika

## Fotószeánsz fekete-fehérben és színesben

**Három alkotó – Váradi Zoltán, Nyári Attila és Kalmár Zsolt – sajátos, szubjektív világát ismerhetjük meg egészen jövő év elejéig a Csabai Fotószeánszon, a Szlovák Kultúra Házában.**

A ház kiállítóteremébe alakult, valamennyi helyiségében a három alkotó képei díszítik a falakat. A nagyteremben *Váradi Zoltán* fotóművész alkotásait láthatjuk, az előtérben *Kalmár Zsolt* képi gondolkodó Télen délen című kamaratárlata, a kisteremben pedig *Nyári Attila* fotográfus képei fogadják a belépőt. A megnyitón *Herczeg Tamás* tanácsnok méltatta az alkotásokat. Mint mondta, három, a világra érzékeny ember szemüve-



A szeánszt Herczeg Tamás tanácsnok nyitotta meg

gén, látásmódján keresztül tapasztalhatjuk meg a bennünket körülvevő valóságot a születéstől a halálig. Mindehhez nem elég egy gép, tudás és tehetség is szükséges, hogy láttassák velünk a számunkra olykor láthatatlant.

A Békéscsabai Kulturális Központ Berekmeri Zoltán Fotóklubja, valamint az A-TEAM Reklámügynökség által életre hívott 9. Csabai Fotószeánsz január ötödikéig várja látogatóit.

Vándor Andrea

**„KISOSZ ERNYŐ – a mikro- és kisvállalkozások humán erőforrás fejlesztéséért” TÁMOP-2.1.4-09/1-2010-0003. munkahelyi képzések támogatása ernyőszervezeteken keresztül**



A Kereskedők és Vendéglátók Országos Érdekképviseleti Szövetsége (KISOSZ), a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség, továbbá az ESZA Nonprofit Kft. közreműködő szervezet között kötött TÁMOP-2.1.4-09/1-2010-0003. számú támogatási okirat alapján, a KISOSZ vállalkozásoknak, vállalkozások alkalmazottainak, a szervezet tagsági körének ingyenes, OKJ-s tanfolyamokat és vállalkozói tréningeket szervez.

**Célcsoport részére OKJ-s bizonyítványt adó képzések:**  
1. Élelmiszer- és vegyiáru-eladó OKJ 313410100103102  
2. Ruházati eladó OKJ 313410100103105  
3. Kereskedő boltvezető OKJ 333410100000000

**Célcsoport részére szakmai tanúsítványt adó tréningek:**  
1. Aktualizált vállalkozási ismeretek – Élelmiszer-biztonsági, élelmiszer-higiéniai, minőségügyi ismeretek EU irányelv megvalósítása alapján  
2. Pénzügyi tervezési stratégia  
3. Marketingismeretek

**Kedvezményezett:** KISOSZ Országos Érdekképviseleti Szövetsége  
1134 Budapest, Kassák L. u. 69–71.  
Tel.: 06-1/342-5574,  
E-mail: [kisosz@kisosz.hu](mailto:kisosz@kisosz.hu),  
[www.kisosz.hu](http://www.kisosz.hu)

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
[www.ujszchenyiterv.gov.hu](http://www.ujszchenyiterv.gov.hu)  
06 40 638 638

**ÚJ SZÉCHENYI TERV**

**Most induló képzéseinkre jelentkezéseket még elfogadunk!**  
Élelmiszer- és vegyiáru-eladó; Vendéglátó eladó; Kereskedő, boltvezető; Kutyakozmetikus; Kézápoló és műkörömpéítő; Virágkötő; Ékszerbecsüs, műtárgybecsüs  
**Részletfizetési lehetőség – munka mellett végezhető délutáni, hétvégi oktatás – külföldi munkavállaláshoz EUROPASS bizonyítvány**

**Jelentkezés és bővebb felvilágosítás:**  
KISOSZ Békés Megyei Szervezete  
5600 Békéscsaba, Dr. Becsey O. u. 4/1.  
Tel.: 66/325-997, 30/985-4994,  
70/616-9126, fax: 66/322-325  
E-mail: [alfakepzo@alfakepzo.hu](mailto:alfakepzo@alfakepzo.hu)  
Honlap: [www.alfakepzo.hu](http://www.alfakepzo.hu)  
Nysz: 04-0126-05, FAT: AL-0181



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósult meg.





# Csabai koncertnapló

Az idei hangverseny-évad, a Filharmonia szervezésében, Csajkovszkij-esttel indult. A Szegedi Szimfonikus Zenekar az orosz mester legnépszerűbb műveiből válogatott: a b-moll zongoraverseny (a szólót játszotta Szekendy Tamás), a Rómeo és Júlia nyitányfantázia és az 5. e-moll szimfónia szerepelt műsorukon. Csajkovszkij végtelenül szenvedélyes muzsikáját mély átéléssel, koncentrált összjátékkal szolgáltatták meg az előadók, a kiváló karmester, Pál Tamás vezényletével.

A koncertévad legrangságosabb művésze vendége kétségtelenül a Budapesti Vnósok Kamarazenekar (művészeti vezető Botvay Károly). Az 1978-ban alakult együttes ma már a világ élvonalbeli együttesei közé tartozik, a nemzetközi zenei élet vezető színterein koncerteznek világszerte, több kiadó számára

készítettek lemezfelvételeket. A zenekar nevéhez kötődik az évente megrendezésre kerülő Haydn-fesztivál Fertőd-Eszterházián. Novemberben városunkban is felléptek, műsorukon angol szerzők művei szerepeltek. Purcell Arthur király című operájának nyitánya és Handel G-dúr szvitje (Vízizene) képviselte a barokk korszakot. Bár a zenekar nem a historikus irányvonalba tartozik, előadásának lendülete, vérbő frissessége mutatja, hogy a néhány évtizede még lenézett mozgalom mára megkerülhetlenné vált: eredményei megváltoztatták a régi zene előadói gyakorlatát. Például rögtön azzal, hogy Bach előtti szerzők a koncertélet részeivé váltak, így Purcell zseniális alkotásai nálunk is megszólalhatnak. A Vízizene a komolyzenei slágerek egyike, korabeli szórakoztató táncmuzsika. A G-dúr szvit fuvola szólamát

Drahoz Béla játszotta finom virtuozitással, igazi rokokó eleganciával. A továbbiakban egy-egy mű hangzott el G. Holst, E. Elgar és W. Walton szerzeményeiből. Nálunk nem túl ismertek ezek a szerzők, így üdítően hatott a változatos: dicséret ezért a műsor összeállítójának!

Korunk koncertlátogató közönsége várja-elvárja a kedvenc darabjait, nem ún rá a Kis éji zenére, Für Elise-re stb., kétkedve fogadja az újat, az ismerlent. Pedig, elismerve a klasszikus remekművek halhatatlanságát, érdemes nyitni az újdonságok felé: különösen akkor, amikor olyan kiváló előadók hozzák közel a muzsikát, mint a Budapesti Vnósok. Játékukban, melyben egyesült a perfekt technikai kivitelezés az igényes zenei megformálással, Holst Szent Pál szvitjében akár ráismerhetünk korunk Kis éji zenéjére!

Kisné Farkas Gabriella

# Hargita a Tavasz utcában

A Tavasz utcában bújik meg a Kisvendéglő a Hargitához, ahol a betérő úgy érezheti magát, mintha Erdélyben járna. Ahogy a tulajdonos, Vincze Jánosné fogalmaz: a javarészt kézzel készült berendezések, székek, függönyök, festett tányérok különös nyugalmat árasztanak, ott van bennük a készítőik szeretete, lelkük egy darabkája.



A családi vállalkozás 1991-ben sörözőként indult, az annak helyet adó épület elnyerte az év háza címet. A vendéglőt 1999-ben nyitották meg.

Nem Erdélyből származunk, de a szívünk az ott élőkhöz köt bennünket, onnan és családi hagyatékából származik a berendezéseink java része. Számunkra nagyon fontos Erdély szeretete, az ott élők tisztelete, ezért úgy gondoltuk, hogy adunk egy kis ízelítőt ebből Békéscsaba-

bán is. Többször előfordult, hogy nálunk járva, és hagyományos ételünket megkóstolva kaptak kedvet az emberek a kiutazásra – mondta Vincze Jánosné.

A kisvendéglőt a szakma is elismeri, 2003-ban az Ínyenc-túrák, majd az Ízutazás ajánlotta gasztronómiai úti célként, és 2004-ben bekerült az ország száz legjobb vendéglőjét felvonultató kiadványba. Szakácsuk, Metzger

László múlt év elején a Hagyomány és evolúció szakácsversenyen megkapta a legjobb kelet-magyarországi versenyző címet. A Vendég és hotel című nemzetközi szaklap Harmónia és dizajn a vendég szemével című versenyén országos első helyezettek lettek, a napokban pedig az iparkamara kiváló gyakorlati képzőhelynek minősítette a vendéglőt.

Mikóczy Erika

## Pályázati felhívás

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat tulajdonában álló szolgálati lakásokban történő elhelyezés a bérlő által történő helyreállítással

### Pályázható bérlakások:

- Békéscsaba, Vécsey u. 12. III. 9. (háromszobás, összkomfortos, 71 m<sup>2</sup> alapterületű, a bérleti díj összege: bruttó 21 797 Ft/hó),
- Békéscsaba, Tulipán u. 12. IV. 14. (kétszobás, összkomfortos, 57 m<sup>2</sup> alapterületű, a bérleti díj összege: bruttó 17 499 Ft/hó)

A pályázat részletes feltételei a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) internetes oldalon tekinthetők meg. A pályá-

zattal kapcsolatos információk, valamint pályázati nyomtatvány igénylésének és leadásának helye: polgármesteri hivatal, szociálpolitikai osztály, Békéscsaba, Szabadság tér 11-17. II. 11-es iroda. Telefonszám: 452-252/4019-es mellék

A formanyomtatvány a [www.bekescsaba.hu/palyazatok](http://www.bekescsaba.hu/palyazatok) menüpontról is letölthető.

A pályázat benyújtásának határideje: 2012. január 2. 12 óra

A pályázatok elbírálásának várható időpontja: az egészségügyi, szociális és lakásügyi bizottság 2012. februárjában tartandó soros ülése.

## A nemzetiségek kitüntetettjei

A hagyományokhoz hűen városunkban az idén is átadták a kisebbségi önkormányzatok elismeréseit azon személyeknek, amelyek a legtöbbet tettek nemzetiségükért.

Ebben az évben a „Békéscsaba románságáért” plakettet *Muntyán György* vállalkozó kapta az országos mesemondó versenyek támogatásáért. A „Békéscsaba lengyeliségéért” kitüntető oklevelet *Havasi Márton*, a Lengyel gyökerek, viszonyok és helyzetek című kötet szerzője vehette át. A „Békéscsaba cigányságáért”

díjat az Esély Pedagógiai Központ nevelőtestületének adományozta munkája elismeréséül a cigány kisebbségi önkormányzat. A „Békéscsaba szlovákságáért” kitüntetést a Rozmaring Hímzőkör és *Korcsokné Varga Anna* nyugalmazott pedagógusnak ítélte oda a szlovák nemzetiségi önkormányzat.

A kitüntetéseket, plaketteket, okleveleket lapzártánkat követően, december 12-én, a nemzetiségek napja alkalmából, a város háza dísztermében ünnepélyes keretek között vehették át az érintettek.

V. A.



Boldog karácsonyi ünnepeket  
és békés  
új esztendőt kívánunk  
Békéscsaba város valamennyi  
kedves lakójának!

A békéscsabai



neoeben:

Sül István Elek koordinátor  
és Takács Péter önkormányzati képviselő

## APRÓHIRDETÉS

### INGATLAN

Adás, vétel, csere: [www.bekesingatlanok.blogspot.com](http://www.bekesingatlanok.blogspot.com).

Angolnyelv-oktatás kezdőtől felsőfokig. 06-30/345-9237.

### EGYÉB

U alakúban 68 m<sup>2</sup>-es, felújított, nagy erkélyes lakás eladó. Tel.: 30/654-0948.

Iroda, lépcsőház takarítását vállalom számlaképesen. Tel.: 30/290-8726.

### Szolgáltatás

Berettyóújfaluban 81 m<sup>2</sup>-es, kiváló állapotú családi ház lakható melléképülettel, pincével, garázzsal, nagy kerttel eladó. Irányár: 15 M Ft. Érdeklődni: 30/239-6322.

Önismeret, személyiségfejlesztés pszichodráma csoportban. Csoportvezetők: Galambosné Varjú Blanka, 30/231-9216 és Novák Magdolna, 30/370-0881. Információ a [www.letvagy.hu](http://www.letvagy.hu) weblapon.

Az Öntözőtérten lakás eladó. Irányár: 11,8 M Ft. Tel.: 20/923-6484.

Lakás eladó a Paróczay utcában. Irányár: 5,4 M Ft. Tel.: 30/456-1292.

Redőny-, reluxa-, szalagfüggöny-készítés, javítás részletfizetéssel is. Nyílászárók javítása. Tel.: 454-171, 70/212-6776.

### OKTATÁS

A matek megtanulható, ha kell, segíthetek. Tel.: 70/392-0459.

Zár, redőny, reluxa, roletta, szalagfüggöny, szúnyogháló, napellenző szerelése, javítása. Tel.: 30/233-4550. Dobos István u. 20. Utánfutó- és csónakkölcsonzés: 70/335-7584.

Angolnyelv-oktatás délelőttől is. Tel.: 70/392-0459.

Angolnyelv-oktatás: [aniko.white@freemail.hu](mailto:aniko.white@freemail.hu), Tel.: 06-30/503-6150.

Hűtők, fagyasztók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4. Bali és Fia Bt. Telefon: 20/921-2521 és 20/944-6986.

Angol nyelvvizsgákra felkészítés. 06/30/681-4416.

Csaba Center  
Andrássy út 37-43.

BÉKÉSCSABA  
CENTER MOZI

Műsorok

**2011. december 12-21.**

- S.O.S. Love – Az egymillió dolláros megbízás (magy.-am.-ang.-orosz rom. vígj.) 12 év, 3D, PREMIER!!!
- Csizmás, a kandúr (szinr. amerikai animációs) 12 év, 3D
- Karácsony Artúr (szinr. angol-amerikai animációs) KN, 3D
- Mission: Impossible – Fantom protokoll (szinr. amerikai akció) BA, VILÁGPREMIER!!!
- Alvin és a mókusok 3. (szinr. amerikai vígjáték) KN, 2D, VILÁGPREMIER!!!
- Szilveszter éjjel (szinr. amerikai romantikus vígjáték) 12 év, 2D
- Az ember tragédiája (magyar animációs) 12 év, ART-kártya!
- Submarine (angol-amerikai vígjáték) 12 év, ART-kártya!

**2011. december 24.**

- Csizmás, a kandúr (amerikai animációs vígjáték) 12 év, 3D
- Karácsony Artúr (szinr. angol-amerikai animációs) KN, 3D
- Alvin és a mókusok 3. (szinr. amerikai vígjáték) KN, 2D

**2011. december 22., 23., 25-28.**

- Táncoló talpak 2. (szinr. ausztrál animációs) KN, 3D, PREMIER!!!
- A legsötétebb óra (szinr. amerikai akció) 16 év, 3D, VILÁGPREMIER!!!
- S.O.S. Love – Az egymillió dolláros megbízás (magy.-am.-ang.-orosz rom. vígj.) 12 év, 3D
- Csizmás, a kandúr (amerikai animációs vígjáték) 12 év, 3D
- Karácsony Artúr (szinr. angol-amerikai animációs) KN, 3D
- Mission: Impossible – Fantom protokoll (szinr. amerikai akció) BA
- Alvin és a mókusok 3. (szinr. amerikai vígjáték) KN, 2D
- Szilveszter éjjel (szinr. amerikai romantikus vígjáték) 12 év, 2D
- Elena (orosz dráma) 16 év, PREMIER!!!, ART-kártya!
- Barátom Knerthen (szinr. norvég kaland) KN, ART-kártya!

[www.csabacenter.hu](http://www.csabacenter.hu)

Pénztárnyitás: hétfő-péntek: 14.00-tól, szombat-vasárnap 10.00-11.00-ig, 14.00-tól

Jegyfoglalás és információ: 66/524-500

JÁTSZÓ-TÉR

Ötlet és rajz: Berényi Nagy Péter

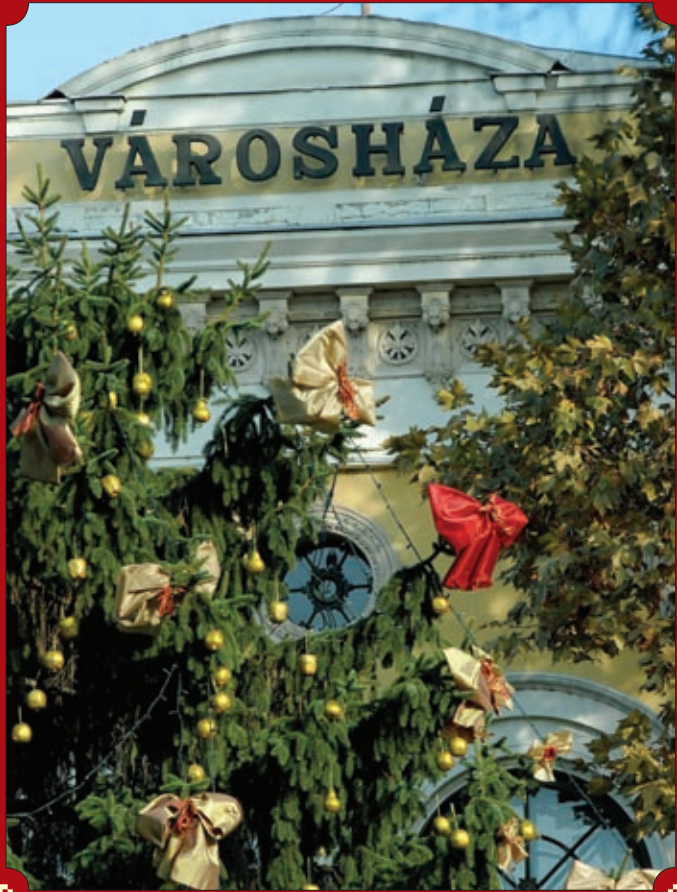
Zsofka és Csabi egy közismert dallal köszönti a karácsonyestét.

Ha a mellékelt útmutatás szerint, a nyíl irányába haladva olvasod össze a betűket, hamar megtudod, hogy melyik dalról van szó. Karácsonykor – a fa mellett állva – te is énekelheted...

N, Y, K, K, A  
A, G, N, I, S, R  
K, Y, O, S, C, Á  
A, L, T, - Á, R  
R, Ü, S, E, M, A  
Á, C, I, L, A, K  
O, S, K, Á, ... M  
N, Y, C, S, O



*Kellemes ünnepeket!*



*A Csabai Mérleg minden kedves olvasójának kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk!*

*Prajeme našim čitateľom prajem prázdnice a šťastlivý nový rok!*

*Csabai Mérleg*

## Békécsaba anno...

*Régi karácsonyok margójára*

1906. december 25. A magyarországi kisgazdák és kubikusok békécsabai szervezete bejelentette feloszlását, mert a tagok nem fizették be a tagdíjat, így az egyesület nem bírta fenntartani magát. Az elavult mezőgazdasági törvények revízióját sürgette a Békécsabai Gazdasági Egyesület választmánya. A békécsabai borbélysegédek sztrájkba léptek, ezért a csabai mesterek még Budapestről is hoztak segédeket. A sztrájkoló segédek a szervezett munkásokat ingyen borotválták az utcán is, csakhogy ne menjenek be a borbélyüzletbe.

1916. december 25. Csaba képviselő-testülete a „Hősök temetője” helyének kérdésével foglalkozott. A közgyűlésen Áchim László elnököltével értekezletet tartottak, amelyen az V. kerület vízvezetékkel való ellátásával foglalkozott a bizottság. Érdekes vita alakult ki az AEGV (Alföldi Első Gazdasági Vasút) Békés megyei vezetősége és a MÁV közötti kert megszüntetése körül. Egy városatya a sínek közé akarta ültetni a virágokat.

1926. december 25. A Békécsabai Fürdő Rt. igazgatósága hosszas tárgyalás után döntött a fürdő kútfúró munkálataira beérkezett

ajánlatokról és Hrabovszky Ádám csabai kútfúró mester árajánlatát találta legmegfelelőbbnek az igazgatóság, úgyhogy a munkálatot a csabai vállalkozó kapta meg. A felsőházi tagválasztásokra Beliczey Géza személyét nevezték meg. Az iparos színház felépítését sürgeti a békécsabai iparosság. Erzsébethelyen Lipták P. Pál elnököltével értekezletet tartottak, amelyen az V. kerület vízvezetékkel való ellátásával foglalkozott a bizottság.

A fenti történések a karácsonyok békés ünnepére nem voltak kihatással.

1938. december 24. A városban számtalan karácsonyfa ünnepséget tartottak. Hatalmas feldíszített fenyőfa állt a 101-es szobor előtt. A vigadóban megrendezett mindenki karácsonyfája ünnepségén vitéz Jánossy Gyula polgármester beszéde után



Illusztráció

800 szegény sorsú gyermek kapott szeretetsomagot. A Révai, Bajza utcai iskolákban, a Berényi úti aggok házában és a Lepény utcai árvák menhelyében tartottak karácsonyfa ünnepélyeket aján-

dékozással. Az Erzsébethelyi napközi otthonban 80 gyermeket örvendeztettek meg szeretetsomaggal. A kórházi betegek között 100 csomagot osztottak ki.

Gécs Béla

## Advent az idősek otthonaiban

*Ajándékot vittek a nőtagozat tagjai*



Vantara Gyuláné dr. Hegedűs Mária az evangélikus szeretetotthon lakóival

A FIDESZ-MPSZ Városi Nőtagozata advent idején már több éve felkeresi Békéscsabán az idősek otthonait. December első és második hetében az önkormányzati képviselőkkel együtt apróbb ajándékokat és olyan asztali díszeket vittek az otthonok lakóinak, amelyeket a nőtagozat egyik tagja készített. Az ajándék mellett kis műsorral lepték meg az időseket: a Jókai színház művészeinek tolmácsolásában szép karácsonyi történetek és dallamok csendültek fel.

## Karácsony Mezőmgyeren



A Békécsabai Egyesített Szociális Intézmény december kilencedikén tartott karácsonyi ünnepséget Mezőmgyeren, az Arany János Művelődési Házban. Az ünnepségen Mészáros Ágnes igazgató és Zelenyánszki Péter önkormányzati képviselő köszöntöje után az óvodások, a dalkör és a nyugdíjasklub tagjai adtak műsort.

## Mi kell a gyúráshoz? Dugóhúzó!

*András-napi kolbászparádé a Lencsésin*

A Lencsési részönkormányzat és a Lencsési Községi Ház ötödijére húzta sátor alá az András Napi Kolbászparádét. A kilenc versenyző csapat a lakótelepen működő intézmények és civil szervezetek közül került ki.

Szinte alig mostuk ki a szemünkből a városi kolbászfesztivál többdimenziós élményeit, így némi aggodalommal (csípőig érő pálinkafátyol, rózsaszín lakodalmi muzsika) vágtam csapást érkezésemkor a közösségi ház nagytermében könyéig munkálkodó kolbásztöltő társaságok között. Azonban az előítéletem maximum csak a Melody Együttes által celebrált magnás Pálinka dal miatt keletkezhetett.

A kolbászparádé fő célja – húzta alá dr. Ferenczi Attila, a Lencsési részönkormányzat vezetője –, hogy a lakótelepi emberek ismerjék meg a dédnagyanyáink szokásait. Ezen felül a nagyüzemi módszerrel előállított ételek helyett egy helyben, friss alapanyagokból, egyéni ízesítés szerint készült enniával kínáljuk meg az érdeklődőket. Nem beszélve a program közösségteremtő erejéről, hiszen ilyenkor hat-nyolc száz ember is kilátogat.

Diószegi István – aki a Lencsési Községi Ház színeiben három hölgygel a hóna alatt érkezett – szerint a jó dugóhúzó a gyúráshoz legfontosabb eszköze. Az eklektikus lakótelep egyébként kimutatta sokszínűségét: intézmények, civilek, vállalko-

zások, kertbarátok (köztük a 77 éves Sebők Vili bácsi, aki nemrégiben Münchenben vezetett egy nemzetközi boxmeccset), művészklubok, sportegyesületek (a városban egyedül a Lencsésin működő női focicsapat) léptek a kolbászpástra. S amikor a zsűri – dr. Kerekes Attila, Huszár Endre és dr. Ferenczi Attila – visszavonult, a szervezők 600 adag székelykáposztát és sült kolbászt osztottak ki a látogatóknak.

A zsűri döntése alapján első a Lencsési Községi Ház; második a Lencsési Lakótelepi Óvoda; harmadik a József Attila Lakótelepi Tömegsport SE lett, különdíjat a Márvány Fotóműhely és a Lencsési Általános Iskola kapott.

Such Tamás

